



Filozofski fakultet

NASTAVNI PROGRAM

**PREDDIPLOMSKOG I DIPLOMSKOG
STUDIJA TALIJANSKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI**



Mostar, 2018.

Preddiplomski dvopredmetni studij

<i>Naziv kolegija</i>	Talijanski jezik 1			Kod kolegija	FFTAB101
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski			Godina studija	I.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	1.	Broj sati po semestru (p+v+s)	0+90+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	-
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Upoznati studente s osnovnim gramatičkim pravilima i vrstama riječi unutar rečenične strukture, te razviti sposobnosti njihove primjene u teoretskom i praktičnom rješavanju zadataka, poticati i razvijati pozitivnu motivaciju za jezik i stranu kulturu kroz tekstove, te doprinijeti da studenti samostalno iznose stavove i primjenjuju navedene vještine i umijeća u situacijama s izvornim govornikom.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Studenti će biti sposobni definirati osnovna gramatička pravila i riječi unutar rečenične strukture, te primijeniti isto znanje u rješavanju zadataka što uključuje teoretsko poimanje i praktičnu primjenu stečenih znanja, razumjeti tekstove zadane razine, opisati ih, objasniti, sintetizirati, raspraviti iznoseći vlastite stavove, te primijeniti navedena umijeća i vještine u izvornim situacijama.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	I fonemi, le semiconsonanti e i dittonghi, l' alfabeto, grafemi e fonemi, i digrammi, la sillaba, l'accento, lo iato, le consonanti geminate, il raddoppiamento fonosintattico, il genere, l'articolo determinativo, l'articolo indeterminativo, sostantivi e aggettivi, la declinazione del sostantivo, le preposizioni articolate, i pronomi personali, forme soggettive o dirette, l'avverbio, regole fondamentali sull'uso dell'articolo, l'articolo partitivo, i numeri cardinali e ordinali, indicativo presente dei verbi della II-a e III-a coniugazione, il passato prossimo, la declinazione e la preposizione, alcune irregolarità dei sostantivi, l'imperfetto, formazione del comparativo e del superlativo, il futuro, sostantivi con due forme, i pronomi personali tonici, l'imperativo, i pronomi personali atoni, il gerundio, pronomi e aggettivi possessivi, i pronomi personali affissi, il passato remoto, il pronome relativo, pronomi e aggettivi interrogativi, uso dei tempi del passato, il trapassato prossimo e il trapassato remoto, pronomi e aggettivi dimostrativi, forme accoppiate del pronome personale, nomi invariabili al plurale, comparativi e superlativi irregolari/ i testi, la traduzione degli articoli e dei testi adeguati.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u		UDIO U OCJENI	
Dolazak, aktivno sudjelovanje u nastavi	60	2		Max 20%	

Dolazak na konverzijske vježbe	30	1	Max 10%
Završni pismeni ispit	15	0,5	Max 30%
Završni usmeni ispit	15	0,5	Max 40%
Obvezna literatura:	<ul style="list-style-type: none"> - J. Jernej, Talijanska konverzijska gramatika, Šk, Zagreb, 1992. - M. Dardano e P. Trifone, La nuova grammatica della lingua italiana, Bologna, 1997. - T. Marin, Nuovo Progetto italiano: corso multimediale di lingua e civiltà italiana. Livello intermedioavanzato B2/C1, EdiLingua, Roma, 2008. Rječnici: - Lo Zingarelli, Vocabolario della lingua italiana, Zanichelli, Bologna, 2005. - M. Deanović- J. Jernej, Talijansko- hrvatski rječnik, Šk, Zagreb, 1998. - M. Deanović- J. Jernej, Hrvatsko- talijanski rječnik, Šk, Zagreb, 1994. 		

<i>Naziv kolegija</i>	Povijesni pregled talijanske književnosti			Kod kolegija	FFTAB102
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski			Godina studija	I.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	3	<i>Semestar</i>	1.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+15
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	U okviru ovog kolegija studenti stječu osnovna znanja iz područja talijanskog književnog stvaralaštva što će im omogućiti kronološku sistematizaciju određenih književnih perioda i autora. Kratki pregled talijanske književnosti od njenog nastanka do druge pol. 20. stoljeća s osvrtom na društveno – politički kontekst. Cijela će se materija problematizirati prema rodovima i vrstama te paradigmatskoj recepciji.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	<ul style="list-style-type: none"> - prepoznati relevantne pravce u talijanskoj književnosti - opisati glavna obilježja pravaca u talijanskoj književnosti - usporediti sa srodnim pojavama u europskim književnostima - navesti najistaknutije predstavnike pojedinih književnih razdoblja - povezati glavna obilježja najznačajnijih književnih djela s obilježjima pripadajućih književnih pravaca - opisati temeljne književne i teorijske pojmove 				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Kratki pregled talijanske književnosti od njenog nastanka do druge pol. 20. stoljeća s osvrtom na društveno – politički kontekst. Cijela će se materija problematizirati prema rodovima i vrstama te paradigmatskoj recepciji. U okviru predavanja pružit će se osnovne informacije o književnim kretanjima, te o životu i djelima najznačajnijim autora.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar <i>Europskoga sustava prijenosa bodova</i>					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Angažiranost u nastavi	45	1,5	10%		
Samostalni zadaci i priprema za predavanja i seminare	15	0,5	20%		
Predrok ili Završni usmeni ispit	30	1	70%		
<i>Obvezna literatura:</i>	<p>F. Čale – M. Zorić, Talijanska književnost u Povijest svjetske književnosti. Knjiga IV, Liber; Mladost, Zagreb, 1977.</p> <p>Obvezna lektira:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 pjevanje iz Božanstvene komedije (izabrati između 1. ili 5. pjevanja Pakla) - 1 sonet i 1 kancona iz Kanconijera (Erano i capei d'oro a l'aura sparsi; Chiare, fresche e dolci acque) - 1 novela iz Decamerona (Federigo degli Alberighi e il suo buon falcone (giornata V, novella 9)) 				

	<ul style="list-style-type: none">- 1 komedija Carla Goldonija (izabrati između Locandiera ili I rusteghi)- 2 pjesme iz zbirke Canti G. Leopardija (L'infinito, A Silvia)- 1 novela G. Verge- 1 novela L. Pirandella- 1 roman 20. stoljeća po izboru
--	--

<i>Naziv kolegija</i>	Talijanska kultura i civilizacija			Kod kolegija	FFTAB103
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski			Godina studija	I.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	3	<i>Semestar</i>	1.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Cilj kolegija jest uputiti studente na važnost kulturološke i civilizacijske dimenzije u procesu usvajanja znanja iz talijanskog jezika i književnosti te upoznati ih s nizom aspekata talijanske povijesti, civilizacije i kulture.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Studenti stječu teorijska i činjenična znanja o talijanskoj povijesti, kulturi, zemljopisu te o suvremenim društvenim, ekonomskim i političkim prilikama. Nadogradnjom srednjoškolskog znanja iz spomenutih područja, studenti će moći navesti i definirati temeljne pojmove spomenutih disciplina, te primijeniti spomenute pojmove na samostalnom istraživanju ili na nastavi iz srodnih kolegija. Osposobljava ih se za kritičko promišljanje i objektivnu analizu kako povijesnih, tako i aktualnih procesa u suvremenom društvu, te za prezentaciju informacija i ideja stručnoj i općoj publici. Razvijaju se vještine učenja potrebne za cjeloživotno učenje i nastavak studiranja na diplomskom studiju.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Obrađuju se teme o talijanskoj kulturi i civilizaciji: povijest, zemljopis, institucije, kultura i umjetnost (kiparstvo, slikarstvo, arhitektura), sredstva javnog komuniciranja, talijanska glazba, talijanska kuhinja, talijanska moda. Posebna pozornost posvetit će se suvremenim talijanskim društvenim, ekonomskim i političkim prilikama.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar <i>Europskoga sustava prijenosa bodova</i>					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS- u	UDIO U OCJENI		
Angažiranost u nastavi	30	1	10%		
Samostalni zadaci i priprema za predavanja	30	1	20%		
predrok ili Završni usmeni ispit	30	1	70%		
<i>Obvezna literatura:</i>	Stefancich, G., Cose d'Italia, Bonacci Editore, Roma, 2004 Ugo, Gianluigi, Piccola storia d'Italia, Guerra, Perugia, 1994 Marić-Kos, Milvia, Permesso? Giro d'Italia in dieci tappe, Školska knjiga, Zagreb, 2006. Sebastiani - Giacobbi, Civiltà italiana, Guerra, Perugia, 2008				

<i>Naziv kolegija</i>	Latinski jezik 1			Kod kolegija	FFTAB104
<i>Studijski program Ciklus</i>	Studij talijanskog jezika i književnosti Preddiplomski veučilišni studij			Godina studija	I.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	2	<i>Semestar</i>	1.	Broj sati po semestru (p+v+s)	15+15+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni	<i>Preduvjeti:</i>	-	<i>Usporedni uvjeti:</i>	-
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Poznavanje i praktična primjena osnova deklinacijskog sustava latinske gramatike za studente Talijanskog jezika i književnosti. Temeljito ovladavanje jezičnim strukturama radi stjecanja sigurnosti u izgovoru i naglasku te morfološkoj analizi latinske rečenice. Obogaćivanje vokabulara kroz gramatičke vježbe i memoriranje latinskih izreka. Način uporabe latinskih imenskih riječi: imenica, pridjeva, zamjenica i brojeva.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Student će nakon položenog kolegija moći: <ul style="list-style-type: none"> - tvoriti i koristiti oblike imenskih riječi prema deklinacijskom sustavu - tvoriti i koristiti stupnjeve pridjeva - tvoriti i koristiti stupnjeve priloga - steći temelj za filološka promišljanja i poimanja sustava latinskog jezika i ostalih europskih jezika, - poznavati i upotrebljavati gramatičku terminologiju - poznavati univerzalne gramatičke zakonitosti - uspješnije povezivati znanje o drugim jezicima s deklinacijskim sustavom - lakše prepoznavati brojne internacionalizme i značenje njihovih latinskih korijena - lakše i kvalitetnije se snalaziti u stručnoj literaturi iz različitih područja. 				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Gramatičke kategorije. Izgovor. Naglasak. Vrste riječi – promjenjive i nepromjenjive. Osnove i nastavci. Deklinacija imenica, pridjeva zamjenica. Osobitosti u oblicima imenica, pridjeva i zamjenica. Komparacija pridjeva. Tvorba i komparacija priloga. Brojevi. Memoriranje latinskih riječi i izreka.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar <i>Europskoga sustava prijenosa bodova</i>					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS- u	UDIO U OCJENI		
Angažiranosti tijekom nastave	30	1	Max 10%		
Samostalni zadatci (tjedne zadaće)	15	0.5	Max 20%		
Kolokviji i priprema za kontinuiranu provjeru znanja ili završni ispit	15	0.5	Max 70%		
<i>Obvezna literatura:</i>	Gramatika: Gortan, Veljko; Gorski Oton; Pauš, Pavao, <i>Latinska gramatika</i> , Zagreb: Školska knjiga Udžbenik: Gortan, Veljko; Gorski, Oton; Pauš, Pavao, <i>Elementa Latina</i> , Zagreb: Školska knjiga Knezović, Pavao: <i>Li La Disco 1</i> , ŠK, Zagreb, 2001.				

<i>Naziv kolegija</i>	Talijanski jezik 2			Kod kolegija	FFTAB206
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski			Godina studija	I.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	2.	Broj sati po semestru (p+v+s)	0+90+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	-
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Upoznati studente s osnovnim gramatičkim pravilima i vrstama riječi unutar rečenične strukture, te razviti sposobnosti njihove primjene u teoretskom i praktičnom rješavanju zadataka, poticati i razvijati pozitivnu motivaciju za jezik i stranu kulturu kroz tekstove, te doprinijeti da studenti samostalno iznose stavove i primjenjuju navedene vještine i umijeća u situacijama s izvornim govornikom.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Studenti će biti sposobni definirati osnovna gramatička pravila i riječi unutar rečenične strukture te primijeniti isto znanje u rješavanju zadataka što uključuje teoretsko poimanje i praktičnu primjenu stečenih znanja, razumjeti tekstove zadane razine, opisati ih, objasniti, sintetizirati, raspraviti iznoseći vlastite stavove, te primijeniti navedena umijeća i vještine u izvornim situacijama.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Condizionale semplice e composto, futuro nel passato, congiuntivo presente e passato, congiuntivo nei tempi passati, uso del congiuntivo nelle proposizioni principali, concordanza dei tempi, aggettivi e pronomi indefiniti, coniugazione passiva, coniugazione riflessiva, verbi impersonali, nomi difettivi, nomi con doppia forma di plurale, forme alterate dei sostantivi, degli aggettivi e degli avverbi, discorso indiretto.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Dolazak, aktivno sudjelovanje u nastavi	60	2	Max 20%		
Dolazak na konverzacijske vježbe	30	1	Max 10%		
Završni pismeni ispit	15	0,5	Max 30%		
Završni usmeni ispit	15	0,5	Max 40%		
<i>Obvezna literatura:</i>	<ul style="list-style-type: none"> - J. Jernej, Talijanska konverzacijska gramatika, Šk, Zagreb, 1992. - T. Marin, Nuovo Progetto italiano: corso multimediale di lingua e civiltà italiana. Livello intermedio-avanzato B2/C1, EdiLingua, Roma, 2008. Rječnici: - Lo Zingarelli, Vocabolario della lingua italiana, Zanichelli, Bologna, 2005. - M. Deanović- J. Jernej, Talijansko- hrvatski rječnik, Šk, Zagreb, 1998. - M. Deanović- J. Jernej, Hrvatsko- talijanski rječnik, Šk, Zagreb, 1994. 				

<i>Naziv kolegija</i>	Pjesničke škole i velikani srednjovjekovne talijanske književnosti			Kod kolegija	FFTAB207
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski sveučilišni studij			Godina studija	I.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	2.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+15
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Upoznavanje vrijednosti talijanske srednjovjekovne književnosti (13. i 14. stoljeće) na vrhunskim uzorcima, pjesničke škole, didaktična književnost, komično-realistična poezija i klasici europskog dometa Dante, Petrarca, Boccaccio, asimilacija i interpretacija reprezentativnih tekstova.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Po završetku kolegija studenti će moći: -navesti autore i djela religiozne, didaktične, komično-realistične poezije, sicilijanske i toskanske škole, D.Alighierija, F. Petrarke, G. Boccaccia; - prepoznavati i razumjeti književne tekstove na talijanskom jeziku; - objašnjavati značenja riječi na talijanskom jeziku u uvjetima sinonimije iz kontekstualne ponude ili ekspozicije na osi susljednosti.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Kolegij je zamišljen kao ponuda temeljnih vrijednosti talijanske srednjovjekovne književnosti samostalno i u europskom kontekstu. Nastajanje i supstrati, slika najznačajnijih književnih pravaca i manifestacija (religiozna, didaktična, pjesničke škole, komično-realistična poezija). Posebno mjesto zauzet će velika trijada Dante, Petrarca, Boccaccio, njihovo mjesto u talijanskoj i europskoj književnosti, epigoni i utjecaji. Komplement predavanju bit će seminari na kojima će se na najznačajnijim primjerima usvojiti bit pjesničke i društvene pojavnosti pojedinih književnih manifestacija. Na seminarima će se interpretirati tekstovi uz provjeru spoznaja studenata o predmetu.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS- u	UDIO U OCJENI		
Angažiranost u nastavi	45	1,5	10%		
Samostalni zadaci i priprema za predavanja	30	1	20%		
Predrok ili Završni usmeni ispit	45	1,5	70%		
<i>Obvezna literatura:</i>	Guido Guinicelli, <i>Al cor gentil repara sempre Amor</i> Dante Alighieri, sonet <i>Tanto gentile e tanto onesta (Vita Nova)</i> , I. i V. pjevanje Pakla (<i>Divina Commedia</i>) Cecco Angiolieri, soneti <i>Tre cose solamente mi so' in grado, Se io fosse il foco arderai il mondo</i> Francesco Petrarca, <i>Chiare fresche e dolci acque</i> ; soneti <i>O cameretta che già fosti un porto, Passa la nave mia colma d'oblio (Il Canzoniere)</i> Giovanni Boccaccio, novela <i>Federigo degli Alberighi e il suo buon falcone</i>				

(Decameron)

Povijest talijanske književnosti prema vlastitom izboru:

1. C. Segre – C. Martignoni, *Testi nella storia. La letteratura italiana dalle origini al Novecento*, Mondadori, Milano, 1991.-1992..
2. C. Segre – C. Martignoni, *Guida alla letteratura italiana. Testi nella storia*, Mondadori, Milano, 1995.
3. S. Guglielmino – H. Grosser, *Il sistema letterario – Guida alla storia letteraria e all'analisi testuale*, Principato, Milano, 1987.
4. V. De Caprio, S. Giovanardi, *I testi della letteratura italiana*, Einaudi, Milano, 1994.
6. G. Petronio, *L'attività letteraria in Italia*, Palumbo, Palermo, 1968.

<i>Naziv kolegija</i>	Uvod u romansku lingvistiku			Kod kolegija	FFTAB210
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski			Godina studija	I.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	1.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+15
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Osnovni cilj kolegija jest usvajanje osnovnih i specifičnih znanja vezanih za romanske jezike, položaj talijanskoga unutar romanske jezične porodice uz produbljivanje obrađenih pojmova iz opće lingvistike na primjeru talijanskoga i drugih romanskih jezika. Stručno znanje i kompetencije stečene na ovom kolegiju omogućit će studentima bolje razumijevanje dinamike unutar Romanije nekad i danas te kritičku raščlambu jezikoslovnih disciplina s kojima će se studenti susretati na višim godinama studija.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	<p>Nakon položenog ispita student/ica će moći:</p> <ul style="list-style-type: none"> - pravilno odrediti mjesto romanskih jezika unutar indoeuropske porodice te mjesto talijanskoga unutar romanske porodice. -klasificirati i imenovati romanske jezike koji su se govorili ili se danas govore s ovu stranu Jadrana. - klasificirati, imenovati i objasniti dijatopijske, dijastratičke, dijafazijske i dijakronijske varijacije unutar Romanije te ih argumentirati primjerima - međusobno usporediti i suprotstaviti različite teorije, hipoteze i stajališta o prijelazu s latinskoga na romanski. -kritički pristupiti izazovima koje talijanskom jeziku predstavlja suvremeno društvo i komunikacija te jezičnoj normi i njezinim izvorima. - razumjeti sveukupnost, bitnost i smisao svih naučenih teorija i pojmova 				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Mjesto romanskih jezika u okviru indoeuropske jezične porodice. Romanski jezici danas. Romania conservata, Romania submersa, Romania nova. Dijatopijska, dijastratička, dijafazijska i dijakronijska varijacija. Talijanski dijalekti. Italofonija i nova dijalektalnost. Regionalne varijante talijanskog jezika. Pidžini i kreolski. Romanski jezici s ovu stranu Jadrana. Diglosija i jezici u kontaktu unutar romanske porodice; romanski i neromanski jezici u kontaktu. Tipologija romanskih varijeteta. Teorije i hipoteze o prijelazu s latinskoga na romanski. Prve romanske gramatike, velika djela posvećena romanskim jezicima, nastanak filologije na romanskim jezicima. Talijanski u borbi s izazovima suvremenog društva i komunikacije. Jezična norma i njezini izvori.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Pohađanje i	30	1	10%		

angažiranost u nastavi			
Samostalni zadaci i priprema za predavanja	45	1,5	20%
Kolokviji i priprema za kontinuiranu provjeru znanja ili završni ispit	45	1,5	70%
<i>Obvezna literatura:</i>	1.Sensini, Marcello, Gli strumenti linguistici,Arnoldo Mondadori, Milano 1997. (str.584-664). 2. Varvaro, Alberto, Linguistica romanza, Liguori editore, Napulj 2001. 3. Palermo, Massimo, Linguistica italiana, Il Mulino, Bologna 2015. 4.Antonelli, Giuseppe, L'italiano nella società della comunicazione 2.0, Il Mulino, Bologna 2016. 5. Renzi, Lorenzo/Andreose, Alvise, Manuale di linguistica e filologia romanza, Il Mulino, Bologna 2015.		

<i>Naziv kolegija</i>	Latinski jezik 2			Kod kolegija	FFTAB209
<i>Studijski program Ciklus</i>	Studij talijanskog jezika i književnosti Preddiplomski sveučilišni studij			Godina Studija	I.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	2	<i>Semestar</i>	1.	Broj sati po semestru (p+v+s)	15+15+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni	<i>Preduvjeti:</i>	položen <i>Latinski jezik 1</i>	<i>Usporedni uvjeti:</i>	-
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Poznavanje i praktična primjena glagolskog sustava latinske gramatike za studente Talijanskog jezika. Razlikovanje glagolskih oblika, načina i vremena. Temeljito ovladavanje jezičnim strukturama radi stjecanja mogućnosti daljnjeg izučavanja latinske sintakse. Obogaćivanje vokabulara kroz gramatičke vježbe i memoriranje latinskih izreka.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Student će nakon položenog kolegija moći: - tvoriti i koristiti oblike glagola prema konjugacijskom sustavu - tvoriti i koristiti glagolske osnove - tvoriti, razlikovati i koristiti glagolska vremena - tvoriti, razlikovati i koristiti glagolske načine - steći temelj za filološka promišljanja i poimanja sustava latinskog jezika i ostalih europskih jezika, - razlikovati, definirati i upotrebljavati gramatičku terminologiju i univerzalne gramatičke zakonitosti - uspješnije povezivati znanje o drugim jezicima - lakše prepoznavati brojne internacionalizme i značenje njihovih latinskih korijena - lakše i kvalitetnije se snaći u stručnoj literaturi iz različitih područja.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Pojam konjugacije. Sustav glagolskih vremena i načina. Tvorba glagolskih vremena i načina. Tvorba, značenje i uporaba glagolskih imena. Nepravilni glagol <i>sum, esse, fui</i> i njegove složenice. Memoriranje latinskih riječi i izreka.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar <i>Europskoga sustava prijenosa bodova</i>					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS- u	UDIO U OCJENI		
Angažiranosti tijekom nastave	30	1	Max 10%		
Samostalni zadatci (tjedne zadaće)	15	0.5	Max 20%		
Kolokviji i priprema za kontinuiranu provjeru znanja ili pismeni ispit	15	0.5	Max 70%		
<i>Obvezna literatura:</i>	Udžbenik: Gortan, Veljko; Gorski, Oton; Pauš, Pavao, <i>Elementa Latina</i> , Zagreb: Školska knjiga Gramatika: Gortan, Veljko; Gorski, Oton; Pauš, Pavao, <i>Latinska gramatika</i> , Zagreb: Školska knjiga Knezović, Pavao: <i>Li La Disco 1</i> , ŠK, Zagreb, 2001.				

<i>Naziv kolegija</i>	Talijanski jezik 3			Kod kolegija	FFTAB310
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski sveučilišni studij			Godina studija	II.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	3.	Broj sati po semestru (p+v+s)	0+90+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Postići kompetentnost studenata u kombinaciji teoretske i praktične primjene usvojenih gramatičkih pravila i složenijih riječi i izraza unutar nevezanih i vezanih rečeničnih struktura, poticati samostalno produciranje složenijih tekstova i osobnih stavova kako bi se studenti što lakše i efikasnije izražavali u izvornom kontekstu.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Studenti će biti sposobni teoretski i praktično primijeniti već usvojena gramatička pravila, kompleksnije riječi i izraze unutar nevezanih i vezanih rečeničnih struktura; razumjeti i reproducirati kompleksnije tekstove služeći se talijanskim jezikom fleksibilno i efikasno ovladavajući razgovornim strukturama, povezivanjima i mehanizmima kohezije bez pretjeranih poteškoća.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	L'articolo determinativo, uso dell'articolo determinativo, del nome, dell'aggettivo, del pronome e dell'avverbio. Tempi e modi, le forme accoppiate del pronome personale, comparativo e superlativo, coniugazione passiva e riflessiva, ommissione del determinativo, le preposizioni proprie, le preposizioni avverbiali, i verbi irregolari, le locuzioni prepositive / i testi, la traduzione dei testi e degli articoli adeguati.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Dolazak, aktivno sudjelovanje u nastavi	60	2	Max 20%		
Dolazak na konverzijske vježbe	30	1	Max 10%		
Završni pismeni ispit	15	0,5	Max 30%		
Završni usmeni ispit	15	0,5	Max 40%		
<i>Obvezna literatura:</i>	<ul style="list-style-type: none"> - J. Jernej, Talijanska konverzijska gramatika, Šk, Zagreb, 1992. - M. Dardano e P. Trifone, La nuova grammatica della lingua italiana, Bologna, 1997. - T. Marin, Nuovo Progetto italiano: corso multimediale di lingua e civiltà italiana. Livello intermedioavanzato B2/C1, EdiLingua, Roma, 2008. Rječnici: <ul style="list-style-type: none"> - Lo Zingarelli, Vocabolario della lingua italiana, Zanichelli, Bologna, 2005. - M. Deanović- J. Jernej, Talijansko- hrvatski rječnik, Šk, Zagreb, 1998. - M. Deanović- J. Jernej, Hrvatsko- talijanski rječnik, Šk, Zagreb, 1994. 				

<i>Naziv kolegija</i>	Talijanska epika od Pulcija do Tassonija			Kod kolegija	FFTAB311
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski sveučilišni studij			Godina studija	II.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	3.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+15
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	U okviru ovog kolegija studenti stječu kompetencije koje će im omogućiti da temeljito sagledaju nastanak i razvoj herojsko-viteškog spjeva u talijanskoj književnosti.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	<p>Nakon položenog ispita studenti će moći:</p> <ul style="list-style-type: none"> - definirati epsko pjesništvo u sustavu rodova i vrsta - objasniti osnovne značajke humanizma, renesanse, manirizma i baroka (povijesne prilike, glavni predstavnici i djela) - opisati razvoj talijanske epike - usporediti jezična i stilska obilježja pojedinih djela - parafrazirati i interpretirati izabrana pjevanja 				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Prikazat će se atipičnost nastanka talijanske epike i transformacije od humanizma prema velikom renesansnom epu Ludovika Ariosta, nova poetika Torquata Tassa te otklon i negacija u epu Alessandra Tassonija <i>La secchia rapita</i> .				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Pohađanje i angažiranost u nastavi	45	1,5	10%		
Kolokviji i priprema za kontinuiranu provjeru znanja	30	1	20%		
Predrok ili Završni usmeni ispit*	45	1,5	70%		
Obvezna literatura:	<p><i>Manuale di storia per letteratura italiana: storia per generi e problemi</i>, a cura di Franco Brioschi e Costanzo di Girolamo, Bollati Boringheri, Torino, 1995-1996.</p> <p>Obvezna lektira:</p> <p>Luigi Pulci, <i>Il Morgante</i> (I, 1-4; 39-50)</p> <p>Matteo Maria Boiardo, <i>Orlando innamorato</i> (I, I, 1-8, 19-35)</p> <p>Ludovico Ariosto, <i>Orlando furioso</i> (I, 1-22; XIX, 27-36; XXIII, 100-124)</p> <p>Torquato Tasso, <i>La Gerusalemme liberata</i> (I, 1-12; VII, 1-22; XII, 51-69; XIII, 32-46)</p> <p>A. Tassoni, <i>La Secchia rapita</i> (I, 1-11; II, 28-46)</p>				

<i>Naziv kolegija</i>	Fonologija suvremenog talijanskog jezika			Kod kolegija	FFTAB312
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski sveučilišni studij			Godina studija	II.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	3.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+15+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	U okviru ovog modula studenti stječu kompetencije koje će im omogućiti temeljito sagledavanje područja kojim se bavi fonologija suvremenog talijanskog jezika.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Student će: razlikovati predmet proučavanja fonetike i fonologije; objasniti osnovne pojmove i dati primjer kao dokaz razumijevanja (npr. fon, fonem, alofon, grafem,...), opisati govorne organe i nastajanje glasova; nabrojiti i grupirati talijanske glasove; navesti minimalne parove kojima se dokazuje njihov fonemski status; imenovati i grupirati talijanske grafeme; navesti minimalne parove kojima se dokazuje fonemski status 8 „prijepornih“ talijanskih fonema; razlikovati diftong i hijat, enklitike i proklitike; navesti primjere naglašanih jednosložnih riječi i njihov nenaglašeni par; objasniti i opimjeriti razlikovnu ulogu akcenta i razlikovnu uloge intonacije u talijanskom jeziku; usporediti konture (uzlazna, uzlazno-silazna, silazna kontura); navesti najvažnije regionalne varijante talijanskog fonološkog sustava.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Fonetika i fonologija. Fonemi i foni. Talijanski fonemi. Vokali. Konsonanti. Polukonsonanti i diftonzi. Grafemi. Alofoni. Slog. Akcent. Intonacija.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Pohađanje i angažiranost u nastavi	45	1,5	10%		
Kolokviji i priprema za kontinuiranu provjeru znanja ili pismeni ispit	30	1	50%		
Završni usmeni ispit	45	1,5	40%		
<i>Obvezna literatura:</i>	1. Marasović-Alujević, M.; Jurišić, S., <i>Introduzione alla fonologia e alla morfologia della lingua italiana</i> , Sveučilište u Splitu, Split, 2010., str. 11-47 2. Muljačić, Ž., <i>Fonologia generale</i> , Il Mulino, Bologna, 1973. 3. Muljačić, Ž., <i>Fonologia della lingua italiana</i> , Il Mulino, Bologna, 1973. 4. Svolacchia, M. – Kaunzner, U. A., <i>Suoni, accento e intonazione</i> , Bonacci Editore, Roma, 2004.				

<i>Naziv kolegija</i>	Drama, proza i poezija u scenskom izričaju 1			Kod kolegija	FFTAB314
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski			Godina studija	II.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	2	<i>Semestar</i>	3.	Broj sati po semestru (p+v+s)	0+0+30
<i>Status kolegija:</i>	Izborni B	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Cilj je na temelju izabrane proze, poezije i drame osposobiti polaznike da tekst logično interpretiraju, stave ga u scenski pokret i glumačku kreaciju, te da se upoznaju s kazalištem i kazališnom predstavom kao semiotičkim činom.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Student će interpretirati i transformirati književni tekst u scenski pokret, stvarati kritičko mišljenje u odnosu na odabrana književna djela, identificirati strukture teksta i njihovu logiku. Usvojiti će gradaciju izričaja u odnosu na dikcijske kompetencije, poboljšati mogućnosti komuniciranja s budućim učenicima dramatizacijom udžbeničkih tekstova, uskladiti kompetencije i izvedbu (performance)				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Temelj modula su seminari. Bit će napravljen izbor iz tekstova autora: Dante, Petrarca, Boccaccio, Machiavelli, Ariosto, Tasso, Leopardi, Foscolo, Manzoni, D'Annunzio, Pirandello, Betti, Pasolini, Fo, Maraini, Calvino, Baricco.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Angažiranost u nastavi	30	1	10%		
Samostalni zadaci i priprema za predavanja	15	0.5	20%		
Predrok ili Završni usmeni ispit	15	0.5	70%		
<i>Obvezna literatura:</i>	Dante Alighieri, <i>Divina Commedia, Vita nuova, Rime pietrose</i> (izbor) 2. Francesco Petrarca, <i>Canzoniere</i> (izbor) 3. Giovanni Boccaccio, <i>Decameron</i> (izbor) 4. Niccolò Machiavelli, <i>Mandragola</i> 5. Lodovico Ariosto, <i>Orlando furioso</i> (izbor) 6. Torquato Tasso, <i>Gerusalemme liberata</i> (izbor) 7. Giacomo Leopardi, <i>Canti</i> (izbor) 8. Ugo Foscolo, <i>Sonetti</i> (izbor) 9. Alessandro Manzoni, <i>Promessi sposi</i> (izbro), <i>Inni sacri</i> (izbor) 10. Gabriele D'Annunzio, <i>La città morta</i> 11. Luigi Pirandello, <i>Enrico IV, Così è se vi pare</i> 12. Ugo Betti, <i>Il delitto all'isola delle capre</i> 13. Pier Paolo Pasolini, <i>Calderon</i> 14. Dario Fo, <i>Tutta casa, letto e chiesa</i> 15. Dacia Maraini, <i>Fare teatro</i> 16. Alessandro Baricco, <i>I castelli di rabbia</i> 17. Italo Calvino, <i>Il visconte dimezzato</i> 18. Giuseppe Sabalich, <i>I monologhi, Monologhi e scene</i>				

<i>Naziv kolegija</i>	Sociolingvistika			Kod kolegija	FFTAB313
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski sveučilišni studij			Godina studija	II.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	2	<i>Semestar</i>	3.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+0
<i>Status kolegija:</i>	Izborni B	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Osnovni cilj kolegija je usvajanje i primjena obrađenih pojmova iz sociolingvistike, razumijevanje povezanosti jezičnih varijeteta i društva kao i povezivanje i usporedba tipologije jezičnih repertoara u Hrvatskoj i u Italiji.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Studenti će nakon odslušanog kolegija u ovom semestru biti osposobljeni za: 1. pravilno definiranje bitnih pojmova i karakteristika sociolingvistike te za njihovu primjenu u znanstvenom promišljanju jezika; 2. pravilno određivanje i razmatranje osnovnih dimenzija sociolingvističke raščlambe i jezične varijacije; 3. kritičko analiziranje postojećih saznanja na području sociolingvističkog proučavanja jezika; 4. provođenje osnovnih bibliografskih istraživanja te uspoređivanje i analiziranje otkrivenih rezultata s teorijskim razmatranjem odabranog problema.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Sociolingvistika, definicija i povijest istraživanja; jezik i kultura; jezična i govorna zajednica; jezik i identitet; varijable, varijante, varijeteti; sociolingvistički aspekti de Saussureovog Coursa; izmjena i miješanje kodova (code-switching i code-mixing); sociolingvistički repertoar; društveni status, korpus i prestiž jezika, dijalekta i mjesnog govora; tipologija jezičnih repertoara; jezično ponašanje; jezik i društveni kontekst; znanstvena metodologija u sociolingvistici; kvantitativne metode u sociolingvistici; kvalitativne metode u sociolingvistici.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar <i>Europskoga sustava prijenosa bodova</i>					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Pohađanje i angažiranost u nastavi	30	1	10%		
Kolokviji i priprema za kontinuiranu provjeru znanja	15	0.5	40%		
Završni usmeni ispit	15	0.5	50%		
<i>Obvezna literatura:</i>	1. Berruto, Gaetano (1995.), <i>Fondamenti di sociolinguistica</i> , Laterza, Bari 2. Berruto Gaetano (2011.), <i>Prima lezione di sociolinguistica</i> , Laterza, Bari 3. D'Agostino Mari (2008), <i>Sociolinguistica dell'Italia</i>				

	<p><i>contemporanea</i>, Il Mulino, Bologna.</p> <p>4. Škevin, Ivana (2012.). „Između arhaičnog (romanskog) i standardnog (hrvatskog) jezičnog elementa: koineizacija otočnih varijeteta“, u: Zbornik radova Aktualna istraživanja u primjenjenoj lingvistici, HDPL, Osijek, str. 171-184.</p> <p>5. Škevin, Ivana (2013.). „Koineizacija iz semiotičkoga kuta, primjer betinskoga semiotičkog prostora“, <i>Fluminensia: časopis za filološka istraživanja</i>, 1 (2013.), 1-227, str. 167.-180.</p> <p>6. Škevin, Ivana. (2016.). „Dialect levelling and changes in semiotic space“. In: <i>The future of dialects. Selected Papers from Methods in Dialectology XV. (Language Variation 1)</i>. (eds. Marie-Hélène Côté & Knooihuizen, Remco & Nerbonne, John). Berlin: Language Science Press. 281-304.</p> <p>7. Ščukanec, Aleksandra (2011.) <i>Njemačko-hrvatski jezični dodiri u Gradišću</i>. Hrvatska matica iseljenika, Zagreb.</p>
--	--

<i>Naziv kolegija</i>	Talijanski jezik 4			Kod kolegija	FFTAB413
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski			Godina studija	II.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	4.	Broj sati po semestru (p+v+s)	0+90+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Postići kompetentnost studenata u kombinaciji teoretske i praktične primjene usvojenih gramatičkih pravila i složenijih riječi i izraza unutar nevezanih i vezanih rečeničnih struktura, poticati samostalno produciranje složenijih tekstova i osobnih stavova kako bi se studenti što lakše i efikasnije izražavali u izvornom kontekstu.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Studenti će biti sposobni teoretski i praktično primijeniti već usvojena gramatička pravila, kompleksnije riječi i izraze unutar nevezanih i vezanih rečeničnih struktura; razumjeti i reproducirati kompleksnije tekstove služeći se talijanskim jezikom fleksibilno i efikasno ovladavajući razgovornim strukturama, povezivanjima i mehanizmima kohezije bez pretjeranih poteškoća.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	La sintassi della frase complessa, coordinazione e subordinazione, proposizioni coordinative, subordinate implicite ed esplicite, proposizioni soggettive e oggettive, proposizioni causali e finali, proposizioni temporali, consecutive, dichiarative e comparative, periodo ipotetico, proposizioni concessive, interrogative indirette, relative, modali e avversative, proposizioni esclusive, eccettuative e limitative.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Dolazak, aktivno sudjelovanje u nastavi	60	2	Max 20%		
Dolazak na konverzacijske vježbe	30	1	Max 10%		
Završni pismeni ispit*	15	0,5	Max 30%		
Završni usmeni ispit	15	0,5	Max 40%		
<i>Obvezna literatura:</i>	<ul style="list-style-type: none"> - J. Jernej, Talijanska konverzacijska gramatika, Šk, Zagreb, 1992. - M. Dardano e P. Trifone, La nuova grammatica della lingua italiana, Bologna, 1997. - T. Marin, Nuovo Progetto italiano: corso multimediale di lingua e civiltà italiana. Livello intermedioavanzato B2/C1, EdiLingua, Roma, 2008. Rječnici: - Lo Zingarelli, Vocabolario della lingua italiana, Zanichelli, Bologna, 2005. - M. Deanović- J. Jernej, Talijansko- hrvatski rječnik, Šk, Zagreb, 1998. - M. Deanović- J. Jernej, Hrvatsko- talijanski rječnik, Šk, Zagreb, 1994. 				

<i>Naziv kolegija</i>	Talijanska književnost 18. i 19. stoljeća			Kod kolegija	FFTAB414
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski			Godina studija	II.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	4.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+15
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni i A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Stjecanje kompetencija koje omogućavaju studentima da na primjeru različitih autora sagledaju problem klasifikacije u povijesti proučavanja književnosti kao problem određivanja pojmova epoha i razdoblja. Studenti stječu uvid u kulturnu i književnu aktivnost dotičnog razdoblja te u stvaralački opus velikih autora kao i onih tzv. minornih autora				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Nakon položenog ispita studenti će moći: prepoznati relevantne pravce u talijanskoj književnosti te svrstati autore u određeno razdoblje, povezati glavna obilježja obrađenih književnih djela s obilježjima pripadajućih književnih pravaca; imati stav i kritički odnos prema opusu obrađenih autora; opisati analizirane književne i teorijske pojmove, znati ih prepoznati na primjerima književnih djela; prepoznati, parafrazirati te interpretirati književna djela koja su određena obveznom lektinom i/ili obrađena na seminarima.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Pojava i uloga Arkadije. Prosvjetiteljstvo i pojava časopisa. Reforma melodrame i intervencija P. Metastasio. Goldoni i reforma teatra. Satirični angažman G. Parinija i kapitalno djelo <i>Il Giorno</i> . V. Alfieri i tragedija. U. Foscolo između klasicizma i romantizma. G. Leopardi od povijesnog i kozmičkog pesimizma prema milosrđu i titanizmu. A. Manzoni i roman <i>I promessi sposi</i> . G. Carducci i moderni klasicizam. Verizam i novo poimanje književnosti. Giovanni Verga i ostali veristi.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Pohađanje i angažiranost u nastavi	45	1,5	10%		
Priprema za seminare i za kontinuiranu provjeru znanja	30	1	20%		
Predrok ili Završni usmeni ispit	45	1,5	70%		
<i>Obvezna literatura:</i>	1. <i>I testi della letteratura italiana</i> , a cura di V. De Caprio, S. Giovanardi, Einaudi, Milano, 1994 (Dal Cinquecento al Settecento, L'Ottocento) Obvezna lektira: 1. Pietro Metastasio: <i>Didone Abbandonata</i> 2. Carlo Goldoni: <i>La Dalmatina</i> 3. Giuseppe Parini: <i>Il Giorno (Il Mattino: Proemio-dedica, il Risveglio del Giovine Signore; Il Mezzogiorno: La vergine cuccia)</i>				

	<p>4. Vittorio Alfieri: <i>Mirra</i></p> <p>5. Ugo Foscolo: Soneti: <i>Alla sera, A Zacinto, In morte del fratello Giovanni, I Sepolcri (Esordio, Ragioni morali e civili), Le ultime lettere di Jacopo Ortis</i></p> <p>6. Giacomo Leopardi: <i>I Canti (L'Infinito, A Silvia, La quiete dopo la tempesta, Il sabato del villaggio, La Ginestra)</i></p> <p>7. Alessandro Manzoni: <i>I promessi sposi (Introduzione, Capitolo I, Capitolo IX, Capitolo X)</i></p> <p>8. Giosuè Carducci: <i>Il bove, Traversando la Maremma toscana, Pianto antico, San Martino</i></p> <p>9. Giovanni Verga: <i>I Malavoglia (Prefazione, Capitolo I)</i></p>
--	--

<i>Naziv kolegija</i>	Leksikologija			Kod kolegija	FFTAB415
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski			Godina studija	II.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	4.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Steći znanja o izvorištima talijanskih riječi, o semantičkim promjenama jedinica leksičke građe kroz povijesni razvoj jezika te o morfološkim promjenama – izravna i neizravna derivacija.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Nakon položenog ispita studenti će moći: navesti predmet proučavanja i ciljeve leksikologije; razlikovati osnovne lingvističke pojmove i dati primjer kao dokaz razumijevanja (npr. supstrat, posuđenica, jezični kalk, polisemija, homonimija, sinonimija, elipsa, derivacija,...); objasniti sinkronijski i dijakronijski pristup leksičkom fondu talijanskog jezika; opisati izvorišta talijanskih riječi; nabrojiti predromanske i panromanske elemente talijanskog leksičkog fonda; protumačiti i ilustrirati semantičke promjene jedinica leksičke građe kroz povijesni razvoj jezika; prepoznati kondenzaciju, restrikciju i ekstenziju značenja pojedinih leksema; objasniti hipokorističke i pejorativne pomake polja pojedinih leksičkih jedinica; protumačiti i ilustrirati morfološke promjene (izravna i neizravna derivacija); razlikovati imensku, pridjevsku i glagolsku derivaciju; dati primjer složenih riječi u talijanskom jeziku.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	U okviru ovog kolegija studenti stječu znanja o izvorištima talijanskih riječi, o semantičkim promjenama jedinica leksičke građe kroz povijesni razvoj jezika te o morfološkim promjenama – izravna i neizravna derivacija.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar <i>Europskoga sustava prijenosa bodova</i>					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO ECTS-u	U	UDIO U OCJENI	
Pohađanje i angažiranost u nastavi	30	1		10%	
Priprema za predavanja i aktivnost u nastavi	30	1		20%	
Kolokviji ili završni pismeni ispit	30	1		30%	
Završni usmeni ispit	30	1		40%	
<i>Obvezna literatura:</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Z. Vučetić, <i>Suvremeni talijanski jezik (Tvorba riječi)</i>, SLN, Zagreb, 1979. 2. A. Dardi, <i>Dalla provincia all'Europa, l'influsso del francese sull'italiano tra il 1650 e il 1715</i>, Le lettere, Firenze, 1992. 3. I. Klajn, <i>Influssi inglesi nella lingua italiana</i>, Olschki, Firenze, 1972. 4. P. Tekavčić, <i>Grammatica storica dell'italiano</i>, Il Mulino, Bologna, 1972. 5. G. L. Beccaria, <i>Spagnolo e spagnoli in Italia, Riflessi ispanici sulla lingua italiana del Cinque e del Seicento</i>, Giappichelli, Torino, 1968. 				

<i>Naziv kolegija</i>	Drama, proza i poezija u scenskom izričaju 2			Kod kolegija	FFTAB416
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski sveučilišni studij			Godina studija	II.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	2	<i>Semestar</i>	4.	Broj sati po semestru (p+v+s)	0+0+30
<i>Status kolegija:</i>	Izborni B	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Cilj je na temelju izabrane proze, poezije i drame osposobiti polaznike da tekst logično interpretiraju, stave ga u scenski pokret i glumačku kreaciju, te da se upoznaju s kazalištem i kazališnom predstavom kao semiotičkim činom.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Student će interpretirati i transformirati književni tekst u scenski pokret, stvarati kritičko mišljenje u odnosu na odabrana književna djela, identificirati strukture teksta i njihovu logiku. Usvojiti će gradaciju izričaja u odnosu na dikcijske kompetencije, poboljšati mogućnosti komuniciranja s budućim učenicima dramatizacijom udžbeničkih tekstova, uskladiti kompetencije i izvedbu (performance)				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Temelj modula su seminari. Bit će napravljen izbor iz tekstova autora: Dante, Petrarca, Cesarić, Krleža, Paljetak, Fiamengo.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Angažiranost u nastavi	30	1	10%		
Samostalni zadaci i priprema za predavanja	15	0.5	20%		
Predrok ili Završni usmeni ispit	15	0.5	70%		
<i>Obvezna literatura:</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dante Alighieri, <i>Divina Commedia, Vita nuova, Rime pietrose</i>(izbor) 2. Francesco Petrarca, <i>Canzoniere</i> (izbor) 3. Dobriša Cesarić, <i>Balada iz predgrađa</i> 4. Miroslav Krleža, <i>Plameni vjetar</i> 5. Luko Paljetak, izbor pjesama 6. Giacomo Leopardi, <i>Canti</i> (izbor) 7. Ugo Foscolo, <i>Sonetti</i> (izbor) 8. Alessandro Manzoni, <i>Inni sacri</i> (izbor) 9. Gabriele D'Annunzio, <i>La città morta</i> 10. Luigi Pirandello, <i>Enrico IV, Così è se vi pare</i> 11. Ugo Betti, <i>Il delitto all'isola delle capre</i> 12. Dario Fo, <i>Tutta casa, letto e chiesa</i> 13. Dacia Maraini, <i>Fare teatro</i> 14. Alessandro Baricco, <i>I castelli di rabbia</i> 15. Italo Calvino, <i>Il visconte dimezzato</i> 				

<i>Naziv kolegija</i>	Talijanski jezik 5			Kod kolegija	FFTAB516
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski			Godina studija	III.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	5.	Broj sati po semestru (p+v+s)	0+60+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Usvojiti znanje i vještine iz talijanskog jezika na razini B2/C1				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Studenti će ovladati talijanskim jezikom u usmenom i usmenom izričaju tako da su u stanju izraziti vlastito stajalište i braniti ga; koristiti razne izričajne mogućnosti talijanskog jezika, preoblikovati rečenice i mijenjati izražajni oblik; usvojiti leksik koji omogućava brzo razumjevanje i brzi i suvisli odgovor; usvojiti izražajne mogućnosti talijanske sintakse; usvojiti oblike praktične pismenosti (molba, žalba, zapisnik, izvješće...).				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Jezične vježbe talijanskog jezika na B2/C1 razini.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Dolazak, aktivno sudjelovanje u nastavi	60	2	Max 20%		
Kolokviji i priprema za kontinuiranu provjeru znanja ili završni ispit	15	0,5	Max 40%		
Završni usmeni ispit	30	1	Max 40%		
<i>Obvezna literatura:</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Mauro Pichiassi – Giovanna Zaganelli, <i>Contesti italiani</i>, Guerra Edizioni, Perugia, 2003. - Alessandro Manzoni, <i>I Promessi sposi</i>, a cura di Giorgio Ficara, Petrini Editore 				

<i>Naziv kolegija</i>	Talijanska književnost 20. stoljeća			Kod kolegija	FFTAB517
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski			Godina studija	III.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	3	<i>Semestar</i>	5.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Uvid u talijansko književno stvaralaštvo 20. stoljeća, u poetike i najvažnije autore; produbljivanje znanja u području talijanskog jezika, povijesti i kulture čitanjem egzemplarnih tekstova na talijanskom jeziku.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Identificirati poetike talijanske književnosti 20. stoljeća i navesti distinktivna obilježja i najznačajnije predstavnike; interpretirati i analizirati odabrane književne tekstove; prepoznati i navesti elemente karakteristične za pojedinu poetiku ili pisca uočene u pročitanim djelima; napisati esej o odabranom književnom djelu u okviru zadanih parametara (urednička pravila, broj stranica); usmeno izložiti i protumačiti odabrana književna djela u književno-povijesnom i kontekstu poetike kojoj pripadaju.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	U okviru kolegija obradit će se najznačajnije poetike i predstavnici talijanske književnosti 20. stoljeća te dati uvid u širi, društveno-politički i kulturno-umjetnički kontekst Italije u navedenom razdoblju. Na seminarima će se interpretirati i analizirati odabrani tekstovi obrađeni na predavanjima.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar <i>Europskoga sustava prijenosa bodova</i>					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS- u	UDIO U OCJENI		
Angažiranost u nastavi	30	1	10%		
Samostalni zadaci i priprema za predavanja	30	1	20%		
Ispit na predroku ili završni ispit	30	1	70%		
<i>Obvezna literatura:</i>	1. S. Guglielmino – H. Grosser: <i>Il sistema letterario – Guida alla storia letteraria e all'analisi testuale</i> , Novecento 1,2, Principato, Milano 1987. 2. C. Segre – C. Martignoni, <i>Testi nella storia. La letteratura italiana dalle origini al Novecento</i> , Mondadori, Milano 1991 – 1992. 3. M. Capati, <i>Storia letteraria del '900 italiano</i> , Venezia, Marsilio, 2002. Lektira: Studenti čitaju djela 5 autora po vlastitom izboru.				

<i>Naziv kolegija</i>	Sintaksa			Kod kolegija	FFTAB518
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski			Godina studija	III.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	3	<i>Semestar</i>	5.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	U okviru ovog kolegija studenti stječu znanja i stvaraju nove kompetencije logičke i gramatičke analize. Usavršavaju već postojeće znanje u cilju što korektnije uporabe složenih vremena i rečenica u daljnjem studiju.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Student će: navesti predmet proučavanja i ciljeve sintakse; prikazati povijesni pregled razvoja sintakse od početaka do danas; interpretirati proučavanje sintaktičkih struktura i odnosa s obzirom na dosege temeljnih lingvističkih pravaca i glavne doprinose najutjecajnijih predstavnika; razlikovati promjenjive i nepromjenjive vrste riječi, glavne i sporedne dijelove rečenice, jednostavne, prostoproširene i složene rečenice; prepoznati i objasniti pojedine vrste zavisnih rečenica; prikazati strukturu rečenice prema različitim suvremenim teorijama i shemama; primijeniti stečena znanja iz područja sintakse u analizi odabranog teksta.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Studenti stječu znanje o sintaktičkim strukturama jednostavne, prostoproširene i složene rečenice. Nastava počinje uvodom u sintaksu koji se temelji na općelingvističkim pretpostavkama. Predavanja se temelje na proučavanju sintakse rečenice, ritma i reda riječi u talijanskoj rečenici.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Pohađanje i angažiranost u nastavi	30	1	10%		
Priprema za kolokvije i završni pismeni ispit	30	1	50%		
Završni usmeni ispit	30	1	40%		
<i>Obvezna literatura:</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Luca Serianni, <i>Italiano, Grammatica, Sintassi, Dubbi</i>, Garzanti, Milano. (Prima edizione 1997, Ristampa 2005). 2. Giorgio Graffi, <i>Sintassi</i>, Il Mulino, Bologna, 1994. 3. <i>Grande grammatica italiana di consultazione</i>, a cura di L. Renzi, Il Mulino, Bologna, 1988. 4. M. Dardano – F. Trifone, <i>La lingua italiana</i>, Zanichelli, Bologna, 1999. 				

<i>Naziv kolegija</i>	Magični realizam – Massimo Bontempelli			Kod kolegija	FFTA B519
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski			Godina studija	III.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	3	<i>Semestar</i>	5.	Broj sati po semestru (p+v+s)	15+0+15
<i>Status kolegija:</i>	Izborni (B)	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	U okviru ovog modula studenti se upoznaju s pojmom magičnog realizma kojeg u talijansku književnosti uvodi Massimo Bontempelli.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	<ul style="list-style-type: none"> - objasniti osnovne značajke magičnog realizma, - prepoznati elemente „poetike“ magičnog realizma u izabranim novelama - interpretirati i analizirati izabrane novele - usporediti novele iz različitih zbirki - komentirati sekundarnu literaturu 				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Prikazat će se magični realizam Massima Bontempellija, teorijska promišljanja i njihova primjena u novelističkom opusu 20-ih i 30-ih godina 20. stoljeća.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Pohađanje i angažiranost u nastavi	30	1	10%		
Priprema za seminare i za kontinuiranu provjeru znanja	30	1	20%		
Predrok ili Završni usmeni ispit	30	1	70%		
Obvezna literatura:	G. Cappello, <i>Invito alla lettura di Massimo Bontempelli</i> , Mursia, Milano, 1986. Obvezna lektira: 1. M. Bontempelli, <i>I quattro preamboli</i> (izbor) u: <i>Avventura novecentista</i> , Valecchi, Firenze, 1938. 2. M. Bontempelli, <i>Miracoli</i> (sadrži zbirke <i>La donna dei miei sogni</i> , <i>Donna nel sole e altri idilli</i> , <i>Mia vita morte e miracoli</i>) (izbor), Mondadori, Milano, 1938. 3. M. Bontempelli, <i>Galleria degli schiavi</i> , (izbor), Mondadori, Milano, 1934.				

<i>Naziv kolegija</i>	Francuski jezik			Kod kolegija	FFTAB416
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost			Godina studija	III.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	3	<i>Semestar</i>	5.	Broj sati po semestru (p+v+s)	15+30+0
<i>Status kolegija:</i>	Izborni (B)	<i>Preduvjeti:</i>	-	<i>Usporedni uvjeti:</i>	-
<i>Ciljevi kolegija:</i>	<p>Upoznati studente s osnovnim pojmovima vezanim uz francuski jezik i kulturu, pojam frankofonije;</p> <p>Osposobiti studente za stjecanje jezične vještine iz područja francuskog jezika na razini A1, sukladno Zajedničkom europskom referentnom okviru za jezike (ZEROJ);</p> <p>Naučiti studente da koriste osnovne jezične strukture, leksika i gramatike;</p> <p>Upoznati ih s pravilima čitanja i uvježbati ih;</p> <p>Razviti sposobnost studenata za razumijevanje i interpretaciju tekstova koji se bave temama iz njihove svakodnevnice, ali i tekstovima koji obrađuju tematiku njihovog studija;</p> <p>Razviti vještinu pisanja kratkih sažetaka;</p> <p>Uvježbati vještinu izražavanja te usvajanja osnovnog i proširenog vokabulara.</p> <p>Upoznati studente s osnovnim odlikama francuske kulture i civilizacije</p>				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	<p>Nakon odslušanog kolegija studenti će znati/moći:</p> <p>Koristiti osnovne gramatičke i leksičke strukture francuskog jezika;</p> <p>Čitati jednostavnije tekstove o praktičnim i značajnim situacijama iz života;</p> <p>Razumjeti audio zapise odgovarajuće jezične razine;</p> <p>Ovladati vještinom govorenja na razini A1;</p> <p>Ovladati vještinom pisanja kratkih sažetaka;</p> <p>Objasniti svoja uvjerenja i stavove;</p> <p>Upotrijebiti opće i stručne izraze u razgovoru.</p>				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	<p>Usvajanje osnovnih jezičnih struktura i leksika na razini A1. Francuski fonetski sustav i pravila čitanja. Pomoćni glagoli. Osnovna glagolska vremena: prezent, passé composé, futur proche. Imperativ. Niječni oblik, zamjenice, određeni i neodređeni član, pridjevi, prijedlozi, prilozi i brojevi.</p>				
<i>Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova</i>					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Sudjelovanje na nastavi	45	1.5	Max 10 %		
Domaće zadaće i priprema za kontinuiranu provjeru znanja	15	0.5	Max 40 %		
Završni pismeni ispit	15	0.5	Max 50 %		

Završni usmeni ispit*	15	0.5	Max 50 %
<i>Obvezna literatura:</i>	<ul style="list-style-type: none"> - V.M. Kirizan, E. Daill, A. Berthet, C. Hugot, M.Waendendries: Alter ego +1, Livre de l'élève, Hachette, Paris, 2012. - V.M. Kirizan, E. Daill, A. Berthet, C. Hugot, M.Waendendries: Alter Ego + 1, Cahier d'activités + CD-Audio, Hachette, Paris, 2012. - M.Grégoire: Grammaire progressive du français avec 440 exercices, Niveau débutant, CLE International, Paris, 2010. - C. Miguel: Vocabulaire Progressif du Français, Niveau débutant, CLE International, Paris, 2010. 		

<i>Naziv kolegija</i>	Stilistika i metrika			Kod kolegija	FFTAB520
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski			Godina studija	III.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	3	<i>Semestar</i>	5.	Broj sati po semestru (p+v+s)	15+0+15
<i>Status kolegija:</i>	Izborni (B)	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Steći znanja o poimanju stila i stilema, temeljnim stilističkim školama te o stilističkim figurama. Stječu znanja o metrici općenito, te o metru stiha, strofe i pjesničkih formi.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Student će: navesti polje i ciljeve stilistike odnosno metrike; prezentirati povijesni pregled poimanja stila odnosno stilema; navesti dosege temeljnih stilističkih škola i glavne doprinose najutjecajnijih predstavnika; izdvojiti stilističke elemente na fonološkoj i morfoškoj razini; ilustrirati stilem na razini rečenice odnosno perioda; razlikovati pojedine stilističke, retoričke i metričke figure i dati primjer kao dokaz razumijevanja; usporediti talijansku i latinsku metriku, te talijansku i hrvatsku metriku; prezentirati metričku teoriju stiha, razlikovati metričke stope; prezentirati teoriju strofe, razlikovati pojedine vrste rime; opisati (i analizirati) pjesničke i prozne forme.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	U okviru ovog kolegija studenti stječu znanja o poimanju stila i stilema, temeljnim stilističkim školama te o stilističkim figurama. Stječu znanja o metrici općenito, te o metru stiha, strofe i pjesničkih formi				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Pohađanje i angažiranost u nastavi	30	1	10%		
Kolokviji i priprema za kontinuiranu provjeru znanja	30	1	40%		
Završni usmeni ispit	30	1	50%		
<i>Obvezna literatura:</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Galdi, <i>Introduzione alla stilistica italiana</i>, Patron, Bologna, 1971. 2. B. Migliorini-F. Chiappelli, <i>Lingua e stile</i>, Firenze, 1968. 3. H. Lausberg, <i>Elementi di retorica</i>, Il Mulino, Bologna, 1993. 4. L. Fubini, <i>Metrica e poesia</i>, Milano, 1962. 5. P. G. Beltrami, <i>Gli strumenti della poesia, Guida alla metrica italiana</i>, Il Mulino, Bologna, 1996 				

<i>Naziv kolegija</i>	Talijanski jezik 6			Kod kolegija	FFTAB621
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski			Godina studija	III.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	6.	Broj sati po semestru (p+v+s)	0+60+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Usvojiti znanje i vještine iz talijanskog jezika na razini B2/C1				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Studenti će ovladati talijanskim jezikom u usmenom i usmenom izričaju tako da su u stanju izraziti vlastito stajalište i braniti ga; koristiti razne izričajne mogućnosti talijanskog jezika, preoblikovati rečenice i mijenjati izražajni oblik; usvojiti leksik koji omogućava brzo razumjevanje i brzi i suvisli odgovor; usvojiti izražajne mogućnosti talijanske sintakse; usvojiti oblike praktične pismenosti (molba, žalba, zapisnik, izvješće...).				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Jezične vježbe talijanskog jezika na B2/C1 razini.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS- u	UDIO U OCJENI		
Dolazak, aktivno sudjelovanje u nastavi	60	2	Max 20%		
Kolokviji i priprema za kontinuiranu provjeru znanja ili pismeni ispit	30	1	Max 40%		
Završni usmeni ispit	30	1	Max 40%		
<i>Obvezna literatura:</i>	- Mauro Pichiassi – Giovanna Zaganelli, <i>Contesti italiani</i> , Guerra Edizioni, Perugia, 2003. Umberto Eco, <i>Il nome della rosa</i> , VI edizione Tascabili Bompiani, 2007.				

<i>Naziv kolegija</i>	Dramski tekst i njegova ogledala			Kod kolegija	FFTAB622
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski			Godina studija	III.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	6.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+15
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Upoznavanje studenata s dugom i slojevitom poviješću talijanskog teatra od 10. stoljeća do prve polovice 20. stoljeća. Stjecanje temeljnih znanja iz teorije drame. Razvijanje sposobnosti kritičkog čitanja i tumačenja dramskih tekstova u izvorniku.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	<ul style="list-style-type: none"> -opisati razvoj talijanskog teatra -definirati osnovne pojmove iz teorije drame -kritički čitati i tumačiti dramski tekst u izvorniku -pratiti razvoj, permutiranje i transformiranje određenih tema, motiva i postupaka -uočiti međuovisnosti dramskog pisma i scenskog prostora 				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Temelj modula čine seminari; angažman prema dubinskim slojevima dramskog teksta; interpretacija i izvedbeni koncept. Ženski lik kao dijabolička dominantna. U tom kontekstu obradit će se: <i>La Lena</i> (L. Ariosto) – „Nessuno ben come la Lena scortica“; <i>La Locandiera</i> (C. Goldoni) – partijska eksploatacija žene; <i>La figlia di Iorio</i> (G. D'Annunzio) – od seksualnog objekta do svetosti; pitanje žrtve; <i>Così è se vi pare</i> (L. Pirandello) – identitet žene; <i>Acque turbate</i> (U. Betti) – purifikacija i povratak Stvoritelju; <i>Calderón</i> (P.P. Pasolini) – zloradost glorifikacije incesta.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS- u	UDIO U OCJENI		
Angažiranost u nastavi	45	1,5	10%		
Priprema za predavanja i izrada seminarskog rada	30	1	20%		
Predrok ili Završni usmeni ispit	45	1,5	70%		
<i>Obvezna literatura:</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Roberto Alonge, <i>Nuovo manuale di storia del teatro</i>, UTET, Torino, 2008. (odabrana poglavlja) 2. Silvio D'Amico, <i>Storia del teatro drammatico</i>, volume I, II, Bulzoni editore, Roma, 1982. (odabrana poglavlja) 3. Nikola Batušić, <i>Uvod u teatrologiju</i>, Grafički zavod Hrvatske, Zagreb, 1991. (odabrana poglavlja) 4. Živko Nižić, <i>Religiosità e subconscio ne La figlia di Iorio</i>, u: La battana, a. XXXVII, n. 136, aprile-giugno 2000, Fiume-Rijeka, 2000., str. 17-49. 5. Živko Nižić, <i>Pier Paolo Pasolini, „Calderon“ – La vita è tre sogni („La vendetta pneuma del diverso“)</i>, u: Il doppio nella lingua e nella letteratura italiana. Atti del Convegno Internazionale Dubrovnik, 8-11 settembre 2004; a cura di M. Čale, T. Peruško, S. Roić, A. Iovinelli. / FF press, Talijanski institut za kulturu, Zagreb, 2008., str. 471-483. 6. Patrice Pavis, <i>Dizionario del teatro</i>, Zanichelli, Bologna, 2009. (odabrane 				

	natuknice) 7. Manfred Pfister, <i>Drama: Teorija i analiza</i> , ITI, Zagreb, 1998. (odabrane natuknice) 8. Milivoj Solar, <i>Rječnik književnoga nazivlja</i> , Golden marketing-Tehnička knjiga, Zagreb, 2006. (odabrane natuknice).
--	--

<i>Naziv kolegija</i>	Povijest jezika			Kod kolegija	FFTAB623
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Preddiplomski			Godina studija	III.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	6.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+15
<i>Status kolegija:</i>	Izborni B	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Stjecanje temeljnih spoznaja o važnosti istraživanja postanka jezika općenito, o značajkama i specifičnostima postanka talijanskog jezika kao romanskog jezika, o njegovim suvremenim varijetetima kao rezultante prožimanja kulturno-povijesnih čimbenika.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Studenti će nakon položenog kolegija moći: navesti povijesne i jezične činjenice i prikazati povijesni pregled razvoja talijanskog jezika; interpretirati glavne doprinose najutjecajnijih predstavnika s obzirom na vrijeme u kojem su djelovali; razlikovati dijakronijske fonološke, morfološke i sintaktičke promjene do kojih je dolazilo kroz stoljeća u tijeku razvoja talijanskog jezika; primijeniti stečena znanja iz područja povijesti jezika u analizi odabranog teksta.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Obradba osnovnih podataka o postanku talijanskog jezika u svjetlu historijske gramatike, obradba svih vrsta jezičnih promjena na fonološkoj, morfološkoj, leksičkoj i sintaktičkoj razini u razvoju talijanskog jezika kroz dijakronijski pregled kao i o osnovnim obilježjima talijanskih narječja.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar <i>Europskoga sustava prijenosa bodova</i>					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Angažiranost u nastavi	45	1,5	10%		
Kolokviji i priprema za kontinuiranu provjeru znanja	30	1	20%		
Predrok ili Završni pismeni ispit	45	1,5	70%		
<i>Obvezna literatura:</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Marazzini C., 2002, <i>La lingua italiana. Profilo storico</i>, il Mulino, Bologna 2. Marazzini C., 2004, <i>Breve storia della lingua italiana</i>, il Mulino, Bologna 3. Migliorini B., 1960 (2001), <i>Storia della lingua italiana</i>, Bompiani, Milano 4. Renzi L, Andreose A., 2003, <i>Manuale di linguistica e filologia romanza</i>, il Mulino, Bologna 5. Tekavčić P., 1972, <i>Grammatica storica dell'italiano</i>, il Mulino, Bologna 				

<i>Naziv kolegija</i>	Čitanje teksta			Kod kolegija	FFHRB423J
<i>Studijski program Ciklus</i>	preddiplomski sveučilišni studij			Godina Studija	III.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	V1.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+30
<i>Status kolegija:</i>	izborni (B)	<i>Preduvjeti:</i>	-	<i>Usporedni uvjeti:</i>	-
<i>Ciljevi kolegija:</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Upoznati studente s osnovnim postavkama suvremenih književnih teorija. - Predstaviti studentima različite mogućnosti kritičkog razumijevanja. - Upoznati studente s interteorijskim i metateorijskim razumijevanjem teksta. - Raspravljati o suvremenim književnim teorijama i njihovoj primjenjivosti. 				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	<p>Student će nakon odslušanih predavanja i položenog ispita moći/znati:</p> <ul style="list-style-type: none"> - prepoznati metodološke pristupe suvremenih književnih teorija - primjeniti metodološke pristupe suvremenih književnih teorija u samostalnom radu. - tumačiti pojmove iz povijesti književnih teorija. - analizirati književne tekstove ovisno o njihovoj žanrovskoj pripadnosti i književnopovijesnim koordinatama. - provesti i interpretirati jednostavnije istraživačke zadatke iz područja književnih teorija. 				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Sadržaj kolegija obuhvaća: pojmove poetika u povijesnom slijedu, pozitivizam, antipozitivizam, ruski formalizam, češki i francuski strukturalizam, novu kritiku, fenomenologiju, naratologiju, poststrukturalizam, psihoanalitičku kritiku, dekonstrukciju, postkolonijalnu teoriju, feminističku kritiku i estetiku recepcije uz naglasak na čitanju i komentiranju reprezentativnih tekstova.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Samostalni zadatci i aktivno sudjelovanje u nastavi	45	1,5	20 %		
Predrok ili Završni ispit	45	1,5	80 %		
<i>Obvezna literatura:</i>	<ul style="list-style-type: none"> - BEKER, M., <i>Suvremene književne teorije</i>, Matica hrvatska, Zagreb, 1999. - BITI, V., <i>Pojmovnik suvremene književne i kulturne teorije</i>, Matica Hrvatska, Zagreb, 2000. - EAGLETON, T., <i>Književna teorija</i>, SNL, Zagreb, 1987. - LEŠIĆ, Z. (ur.), <i>Suvremena tumačenja književnosti i književnokritičko naslijeđe XX st.</i>, Sarajevo Publishing, Sarajevo, 2006. 				

<i>Naziv kolegija</i>	Povijest suvremene talijanske književnosti			Kod kolegija	FFTA M101
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Diplomski jednopredmetni / dvopredmetni			Godina studija	I.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	3	<i>Semestar</i>	1.	Broj sati po semestru (p+v+s)	15+0+15
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Stjecanje znanja iz talijanskog književnog stvaralaštva druge polovice 20. i početka 21. stoljeća, uvid u poetike i najvažnije autore; produbljivanje znanja u području talijanskog jezika, povijesti i kulture čitanjem egzemplarnih tekstova na talijanskom jeziku.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	<p>Nakon položenog ispita student će moći:</p> <ul style="list-style-type: none"> - identificirati poetike talijanske književnosti druge polovice 20. stoljeća i suvremene talijanske književnosti, navesti distinktivna obilježja i najznačajnije predstavnike; - interpretirati i analizirati odabrane književne tekstove; - prepoznati i navesti elemente karakteristične za pojedinu poetiku ili pisca u pročitanim djelima; - napisati esej o odabranom književnom djelu u okviru zadanih parametara (urednička pravila, broj stranica); - usmeno izložiti i protumačiti na talijanskom jeziku odabrana književna djela u književno-povijesnom i kontekstu poetike kojoj pripadaju 				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	U okviru kolegija obradit će se najznačajnije poetike i predstavnici talijanske književnosti druge polovice 20. i početka 21. stoljeća te dati uvid u širi, društveno-politički i kulturno-umjetnički kontekst Italije u navedenom razdoblju. Na seminarima će se interpretirati i analizirati odabrani tekstovi obrađeni na predavanjima.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar <i>Europskoga sustava prijenosa bodova</i>					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Angažiranost u nastavi	30	1	10%		
Priprema za predavanja i izrada eseja	30	1	20%		
Predrok ili Završni usmeni ispit	30	1	70%		
<i>Obvezna literatura:</i>	<p>1. C. Segre – C. Martignoni, <i>Testi nella storia. La letteratura italiana dalle origini al Novecento</i>, vol. III, Mondadori, Milano 1991 – 1992., str. 360-701.</p> <p>2. S. Guglielmino – H. Grosser: <i>Il sistema letterario – Guida alla storia letteraria e all'analisi testuale</i>, Novecento 1,2, Principato, Milano 1987.</p> <p>3. M. Capati, <i>Storia letteraria del '900 italiano</i>, Marsilio, Venezia 2002.</p> <p>Lektira: Studenti čitaju 5 djela suvremene talijanske književnosti po izboru.</p>				

<i>Naziv kolegija</i>	Metodika lektorskih vježbi 1			Kod kolegija	FFTA M102
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Diplomski jednopredmetni / dvopredmetni			Godina studija	I.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	1.	Broj sati po semestru (p+v+s)	0+60+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Poticati primjenu prethodno usvojenog znanja o jeziku u novim zahtjevnijim kontekstima. proširiti već postojeća znanja i vještine u upotrebi jezika, potaknuti kritičko razmišljanje i argumentiranje teza i mišljenja na talijanskom jeziku.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Studenti će u sklopu ovog kolegija, kroz četiri jezične vještine (slušanje, čitanje, pisanje i govorenje) integrirati već stečena jezična znanja s novim spoznajama o jeziku. Biti će sposobni koristiti se jezikom spontano i fleksibilno, kako na socijalnom tako i na akademskom i profesionalnom nivou. Usavršiti će jezične kompetencije na različitim razinama, uočavati podudarnosti i razlike između dva jezika u složenim jezičnim strukturama i argumentirati svoje mišljenje. Bit će sposobni proizvesti vlastite tekstove o složenim temama, izvršiti kritičku prosudbu bilo kojeg teksta i obraniti svoj stav. Također će biti sposobni prenositi stečena znanja na svoje učenike i studente.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	<p>Contenuti lessicali: la criminalità e la giustizia; gli uomini e la bellezza; la letteratura; le opinioni politiche, la satira politica; il teatro, un teatro meno conosciuto; la musica, la canzone italiana dagli anni '50 ad oggi.</p> <p>Contenuti grammaticali: esprimere desideri, dare consigli; ripasso: il periodo ipotetico; gli indefiniti; pronomi combinati, participio presente vs passato; sinonimi e contrari, omografi e parole polisemiche; futuro nel passato; forma implicita ed esplicita; parole composte; modi indefiniti, la concordanza dei tempi; famiglie di verbi; modi di dire, discorso indiretto.</p>				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar <i>Europskoga sustava prijenosa bodova</i>					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Aktivno sudjelovanje u nastavi	60	2	Max 20%		
Redovito obavljanje pismenih zadataka	15	0.5	Max 10%		
Završni pismeni ispit	30	1	Max 40%		
Završni usmeni ispit	15	0.5	Max 30%		
<i>Obvezna literatura:</i>	<p>Marco Mezzadri, Paolo E. Balboni, <i>Rete!3</i>, Perugia, Guerra edizioni, Bologna, 2008.</p> <p>Zingarelli, N., Lo Zingarelli, <i>Vocabolario della lingua italiana</i>, Bologna, 2008.</p> <p>Deanović, M., Jernej, J., <i>Hrvatsko talijanski riječnik</i>, Zagreb, Školska knjiga 2008.</p> <p>Deanović, M., Jernej, J., <i>Talijansko hrvatski riječnik</i>, Zagreb, Školska knjiga 2006.</p>				

<i>Naziv kolegija</i>	Stilistika			Kod kolegija	FFHRM103J
<i>Studijski program Ciklus</i>	Diplomski studij (Drugi ciklus)			Godina studija	I.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	1.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+30
<i>Status kolegija:</i>	izborni (B)	<i>Preduvjeti:</i>	Nema	<i>Usporedni uvjeti:</i>	Nema
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Studenti će se upoznati s pojmom stilistike kao humanističke znanosti kojoj je predmetom proučavanja - stil. Upoznat će i sve vrste stilistike, kao i primjere i ilustracije.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Studenti će nakon izvršenih obveza moći: - Razlikovati stilističke vrste; - Analizirati tekst na stilističkoj razini; - Definirati i oprimjeriti stilističke vrste; - Izdvajati stilistički motivirane i obilježene glagole; - Prepoznavati pasivne sintaksičke konstrukcije; - Argumentirati stilističke primjere na zadanom tekstu.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Naslovi predavanja: - Stil i stilistika - opće odrednice; - Stilske figure; - Lingvistička stilistika i njezine kategorije; - Fonostilematski primjeri; - Morfonostilematski primjeri; - Primjeri sintaksostilematski; - Primjeri semantostilematski; - Primjeri tekstostilematski; - Primjeri grafostilematski; - Komparativna stilistika; - Kad sintaksa znači i ... - Ritmizacija i simbolizacija enklitikom; - Slobodni i neupravni govor; - Ritmizacija enklitikom; - Dijakronijska stilistika; - Dijalekatska stilistika; - Primjeri za stilističku razdiobu realizacija morfema; - Koreografija teksta				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS- u	UDIO U OCJENI		
Angažiranost u nastavi	60	2	20%		
Završni pismeni ispit	30	1	30%		
Završni usmeni ispit	30	1	50%		
<i>Obvezna literatura:</i>	- Pranjić, Krunoslav (1983) <i>Stil i stilistika</i> , u: Uvod u književnost, Zagreb, str. 253-302.				

	<ul style="list-style-type: none">- Bagić, Krešimir (2012) <i>Rječnik stilskih figura</i>, Zagreb (natuknice: glasovni simbolizam, igra riječima, neologizam, rima, elipsa, epitet, metafora, metonimija, simbol, sinegdoha, alegorija, aluzija, eufemizam, hiperbola, ironija, lakonizam, parafraza, retoričko pitanje, sentencija)- Bagić, Krešimir (2005) <i>Beletristički stil</i>, u: Treba li pisati kako dobri pisci pišu, Zagreb, str. 7-20.- Jakobson, R. (2008) <i>Govorni događaj i funkcije jezika</i>, u: O jeziku, str. 105-117.- Guiraud, Pierre (1964) <i>Stilistika</i>, Sarajevo, str. 5-66.
--	---

<i>Naziv kolegija</i>	Psiholingvistika			Kod kolegija	FFTAM103
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Diplomski dvopredmetni			Godina studija	I.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	1.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+15
<i>Status kolegija:</i>	Izborni (B)	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Modul usmjerava studente k razvijanju svijesti i priprema podlogu za teoretsko i interdisciplinarno poimanje usvajanja jezika i raznih vrsta komunikacija. Studenti će u sklopu ovog kolegija, steći stručne, psiholingvističke i psihokulturološke kompetencije, koje će moći iskoristiti pri zapošljavanju, prvenstveno, u srednjim školama u Republici Hrvatskoj, na međunarodnom tržištu rada u okvirima talijanistike, ali jednako tako i na općenitom polju lingvistike.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	<p>Nakon položenog ispita student/ica će:</p> <ul style="list-style-type: none"> - navesti, objasniti, definirati temeljne pojmove te argumentirati iste primjerima - navesti, objasniti, definirati temeljne pravce i škole - prikazati i evaluirati suvremene teorijske pristupe - kritički diskutirati o teorijskim pozicijama, modusima analize i hipotezama unutar psiholingvistike. 				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Tendencije razvoja psiholingvistike od početaka do danas. Teorija i modeli komunikacije i informacije, razvojna psihologija. Genetski i socijalni čimbenici usvajanja jezika. Usvajanje i učenje jezika. Razvoj jezika. Jezik i mozak.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Angažiranost u nastavi	45	1,5	10%		
Samostalni zadaci i priprema za predavanja i seminare	30	1	20%		
Predrok ili Završni pismeni ispit	45	1,5	70%		
<i>Obvezna literatura:</i>	<p>1. Flores D'Arcais, G.B. (2005), <i>La psicolinguistica. Introduzione alla psicologia del linguaggio</i>, CLEUP, Padova.</p> <p>2. Laudanna, A., e Voghera, M., (2006), <i>Il linguaggio. Strutture linguistiche e processi cognitivi</i>, Laterza Bari.</p>				

<i>Naziv kolegija</i>	Hrvatsko-talijanska kulturno-književna prožimanja			Kod kolegija	FFTAM204
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Diplomski jednopredmetni / dvopredmetni			Godina studija	1
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	2.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+15
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Upoznavanje s najvažnijim činjenicama iz bogate tradicije talijansko-hrvatskih kulturoloških, posebice književnih odnosa na istočnoj obali Jadrana, kao najznačajnije dodirne kulture u europskom kontekstu.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	<ul style="list-style-type: none"> - identificirati najznačajnije primjere prisutnosti istočnojadranskog kulturnog i uljudbenog kompleksa u talijanskoj književnosti kroz povijest - identificirati predstavnike književnosti na talijanskom jeziku u Dalmaciji u 19. i 20. stoljeću - parafrazirati i interpretirati djela pojedinih pisaca u kontekstu hrvatsko-talijanskih književnih dodira - prepoznati i navesti elemente karakteristične za pojedinu poetiku ili pisca uočene u pročitanim djelima - usporediti književna djela dalmatinskih pisaca na talijanskom jeziku s talijanskim uzorima - procijeniti bitnost povezanosti povijesnih činjenica i pojedinih književnih djela - napisati esej o odabranom književnom djelu s književno-povijesnim i kritičkim prikazom 				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	U okviru kolegija obradit će se najznačajniji pisci u Dalmaciji talijanskog jezičnog izraza, od razdoblja romantizma do drugog svjetskog rata. Dat će se uvid u širi književno-povijesni kontekst stoljetnih hrvatsko-talijanskih književnih i kulturnih prožimanja na istočnoj obali Jadrana. Na seminarima će se čitati egzemplarni tekstovi, interpretirati i analizirati i usporediti s relevantnim tekstovima iz talijanske književnosti, s ciljem pronalaženja utjecaja i dodira.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Angažiranost u nastavi	45	1,5	10%		
Priprema za predavanja i izrada eseja	30	1	20%		
Predrok ili Završni usmeni ispit	45	1,5	70%		
<i>Obvezna literatura:</i>	1. M. Zorić, <i>Romantički pisci u Dalmaciji na talijanskom jeziku</i> , RAD JAZU 357, Zagreb, 1971. (isto u: M. Zorić: <i>Književni dodiri hrvatsko-talijanski</i> , Književni krug, Split, 1992., str. 339-458).				

2. *Hrvatska/Italija. Stoljetne veze: povijest, književnost, likovne umjetnosti. Croazia/Italia. I rapporti nei secoli: storia, letteratura, arti figurative*, Most/The Bridge, Zagreb, 1997.

3. N. Balić-Nižić, *Talijanski pisci u Zadru pred prvi svjetski rat (1900.-1915.)*, Edit, Rijeka, 1998.

Lektira:

Marco Casotti (Marko Kažotić), *Milenco e Dobrilla*

Niccolò Tommaseo, *Fede e bellezza*

Giuseppe Sabalich, *Chiacchiere veneziane* (proza) ili *Acquarelli veneziani* (poezija)

Raffaele Cecconi, *La corsara*

Enzo Bettiza, *Esilio*

<i>Naziv kolegija</i>	Metodika lektorskih vježbi 2			Kod kolegija	FFTAM205
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Diplomski jednopredmetni / dvopredmetni			Godina studija	I.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	2.	Broj sati po semestru (p+v+s)	0+60+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Postići kompetentnost studenata u kombinaciji teoretske i praktične primjene usvojenih gramatičkih pravila i složenijih riječi i izraza unutar nevezanih i vezanih rečeničnih struktura, poticati samostalno produciranje složenijih tekstova i osobnih stavova kako bi se studenti što lakše i efikasnije izražavali u izvornom kontekstu.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Studenti će u sklopu ovog kolegija, kroz četiri jezične vještine (slušanje, čitanje, pisanje i govorenje) steći stručne, sociolingvističke i sociokulturološke kompetencije. Biti će sposobni vladati mehanizmima receptivnog i produktivnog prevođenja, usavršiti jezične kompetencije na različitim razinama, uočavati podudarnosti i razlike između dva jezika u složenim jezičnim strukturama i argumentirati svoje mišljenje.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Marcatori del discorso orale, ri e re prefissi, la metalingua, verbi impersonali, congiuntivo, Scala di raffronto: chili, libre, litri, galloni..., il passivo, si passivante, pronomi relativi, la formazione degli sostantivi, aggettivi e degli avverbi, accordi del participio passato, ampliamento dei comparativi, comparativi e superlativi dell'avverbio, prefissi negativi in in-, s-, dis- , le congiunzioni coordinanti e subordinanti.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar <i>Europskoga sustava prijenosa bodova</i>					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Dolazak, aktivno sudjelovanje u nastavi	60	2	Max 20%		
Redovito obavljanje pismenih zadataka	15	0.5	Max 10%		
Završni pismeni ispit*	30	1	Max 40%		
Završni usmeni ispit	15	0.5	Max 30%		
<i>Obvezna literatura:</i>	Marco Mezzadri, Paolo E. Balboni, <i>Rete!3</i> , Perugia, Guerra edizioni, Bologna, 2008. Zingarelli, N., Lo Zingarelli, <i>Vocabolario della lingua italiana</i> , Bologna, 2008. Deanović, M., Jernej, J., <i>Hrvatsko talijanski riječnik</i> , Zagreb, Školska knjiga 2008. Deanović, M., Jernej, J., <i>Talijansko hrvatski riječnik</i> , Zagreb, Školska knjiga 2006.				

<i>Naziv kolegija</i>	Kontrastivna lingvistika			Kod kolegija	FFTAM206
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Diplomski dvopredmetni			Godina studija	1.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	3	<i>Semestar</i>	2.	Broj sati po semestru (p+v+s)	15+0+15
<i>Status kolegija:</i>	Izborni B	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Temeljni cilj kolegija je <i>stjecanje</i> temeljnih znanja iz područja kontrastivne lingvistike. Studenti će nakon odslušanog kolegija u ovom semestru biti osposobljeni za pravilno definiranje bitnih pojmova, metoda i karakteristika kontrastivne lingvistike i njihovu primjenu u znanstvenom promišljanju jezika; pravilno određivanje i razmatranje osnovnih dimenzija interlingvističke raščlambe; kritičko analiziranje postojećih saznanja na području intrelingvističkog proučavanja jezika; analiziranje jezika interlingvističkim metodama kao i prepoznavanje svih njenih razina; provođenje osnovnih bibliografskih istraživanja te uspoređivanje i analiziranje otkrivenih rezultata s teorijskim razmatranjem odabranog problema.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Nakon položenog kolegija studenti će moći: - pravilno definirati bitne pojmove, metode i karakteristike kontrastivne lingvistike i njihovu primjenu u znanstvenom promišljanju jezika; - pravilno odrediti i razmatrati osnovnih dimenzija interlingvističke raščlambe; - kritički analizirati postojeća saznanja na području intrelingvističkog proučavanja jezika; - analizirati jezik interlingvističkim metodama kao i prepoznati sve njene razine; - provoditi osnovna bibliografska istraživanja te uspoređivati i analizirati otkrivene rezultate s teorijskim razmatranjem odabranog problema.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Usporedba u jezikoslovlju. Područje i ciljevi kontrastivne lingvistike. Počeci kontrastivne lingvistike i njezini aktualni pravci. Kontrastivna lingvistika i učenje stranih jezika. Kontrastivna lingvistika i teorija jezika. Kontrastivna lingvistika i prevođenje. Pojam ekvivalencije. Kontrastivna lingvistika i kultura. Kontrastivna lingvistika i usporedivost jezika. Izbor materijala za uspoređivanje. Uspoređivanje odabranog jezičnog materijala. Analiza uspoređenog. Fonološki fenomeni kao materijal usporedbe. Morfološki fenomeni kao materijal usporedbe. Sintaktički fenomeni kao materijal usporedbe. Leksički fenomeni kao materijal usporedbe. Tekstualni fenomeni kao materijal usporedbe. Pragmalingvistički fenomeni kao materijal usporedbe. Kontrastivna lingvistika i jezične pogreške.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar <i>Europskoga sustava prijenosa bodova</i>					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		

Angažiranost u nastavi	30	1	10%
Priprema kolokvija i samostalnih zadataka	15	0,5	20%
Završni pismeni ispit	30	1	40%
Završni usmeni ispit	15	0,5	30%
Obvezna literatura:	<p>Danesi, M.; Di Pietro, R. (2001) L'analisi contrastiva per l'insegnamento della seconda lingua, Armando editore, Milano.</p> <p>Lado, R. (1957) Linguistics across cultures Applied Linguistics for Language Teachers, Ann Arbor-The University of Michigan Press.</p> <p>Whorf, B. L. (1977) Le lingue e la logica, in Linguaggio, pensiero e realtà, a cura di J. B. Carroll, Torino, Boringhieri, pp. 191-204.</p>		

<i>Naziv kolegija</i>	Glotodidaktika I			Kod kolegija	FFTAM307
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Diplomski dvopredmetni			Godina studija	II.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	3.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+30
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Ciljevi ovog kolegija su usmjereni prema stjecanju osnovnih i specifičnih znanja iz glotodidaktičke teorije i terminologije, uvidom u interdisciplinarnost ove teorijsko-praktične znanosti te studentskom osposobljavanju u tumačenju i primjeni teorijskih postavki u rješavanju zadanih problema kroz studentske seminarske radove. Stručno znanje i kompetencije omogućit će studentima primjenu u nastavi talijanskog kao stranog jezika.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	<p>Nakon obavljenih predviđenih obveza ovog kolegija, od studenta/ice se očekuje da će:</p> <ul style="list-style-type: none"> - steći relevantna znanja i razumjeti principe na kojima se temelji glotodidaktika kao suvremena multidisciplinarna znanost; identificirati, prepoznati, razlikovati i navesti pristupe, metode i tehnike poučavanja stranog jezika, od predškolske dobi do visokoškolskog obrazovanja; kritički razumjeti i ovladati zakonitostima i značajkama učenja stranog jezika, njegovim zadaćama i ciljevima; prepoznati, odabrati i koristiti različite metode i tehnike poučavanja stranog jezika, osmisliti nastavne strategije ovisno o potrebama učenika i njihovim višestrukim inteligencijama; ovladati znanjem o osnovnim karakteristikama jezičnih vještina na svih 6 razina – po ZEROJ-u, prepoznati, analizirati i protumačiti osnovne jezične kompetencije učenika; izraditi, prezentirati i samovrednovati seminarski rad na zadanu temu: od teorijskog polazišta do poveznice sa trenutnim stanjem u hrvatskom školstvu u poučavanju stranih jezika; primijeniti stečeno znanje i kompetencije u nastavi talijanskog kao stranog jezika. 				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	U sklopu kolegija predviđeno je da studenti usvoje teorijske postavke i znanja o razvoju svjetske i talijanske glotodidaktike kroz kratak pregled različitih glotodidaktičkih pristupa, procesa i principa učenja stranog jezika. Teorijske smjernice Zajedničkog europskog referentnog okvira za jezike (ZEROJ) primijenit će u programiranju nastave, određivanju ishoda, ciljeva i zadatke u nastavi stranih jezika, oblika rada u nastavi, upoznavanju osnovnih karakteristika učenika te razvijanju njihovih vještina i umijeća. Posebna pozornost će se posvetiti tehnikama i aktivnostima, vrednovanju i ocjenjivanju te glototehnologijama.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Dolazak, aktivno sudjelovanje u	60	2	Max 10%		

nastavi			
Samostalni zadaci i priprema za predavanja	15	0,5	Max 20%
Završni pismeni ispit*	15	0,5	Max 40%
Završni usmeni ispit	30	1	Max 30%
Obvezna literatura:	1. Balboni P.E., 2008, <i>Fare educazione linguistica</i> , Torino, UTET 2. Diadori P., 2001, <i>Insegnare italiano a stranieri</i> , Firenze, Le Monnier 3. Balboni P.E., 1994, <i>Didattica dell'italiano a stranieri</i> , Roma, Bonacci		

<i>Naziv kolegija</i>	Metode interpretacije dubinskih sekcija iz talijanske književnosti			Kod kolegija	FFTAM308
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Diplomski dvopredmetni			Godina studija	II.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	3.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+15
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Primjeri kritičkog – selektivnog izbora tekstova i njihovih manifestacija uz intermedijalnu ilustraciju da bi se usvojile mogućnosti umjetničke intervencije i repeticije (intertekstualnosti) te primjer arhetipskog karaktera stvaranja.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Student će nakon položenog ispita moći stvarati kritičko mišljenje u odnosu na književna djela: <i>La Mandragola</i> (N. Machiavelli), <i>Liola</i> (L. Pirandello), <i>Andreuccio da Perugia</i> (G. Boccaccio), <i>Sacrifizio d'Epito</i> (I.K. Albinoni), <i>Delitto all'isola delle capre</i> (U. Betti), <i>La mamma Fricchettona</i> (D. Fo), <i>Calderòn</i> (P.P. Pasolini); parafrazirati i interpretirati navedene tekstove, suprotstaviti i usporediti navedene dramske tekstove transformirane u dramsku predstavu; ustanoviti i analizirati sličnosti u likovima i radnji u <i>La Mandragola/Liola</i> ; <i>Andreuccio da Perugia</i> /filmu <i>After hours</i> . Usvojiti će na ovim primjerima mogućnosti recepcije i repeticije te arhetipske provodljivosti intermedijske kreacije.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Temelj modula čine seminari; angažman prema dubinskim slojevima teksta; interpretacija i transformacija teksta iz jednog komunikacijskog koda u drugi, književni tekst u dramsku predstavu i film, recepcija i repeticija. U tom kontekstu obradit će se: <i>La Mandragola</i> di N. Machiavelli – moralna transformacija i dominacija, slojeviti kult nasciturusa. <i>Liola</i> di L. Pirandello – primjer recepcije i repeticije, egzaltacije nasciturusa. <i>Andreuccio da Perugia</i> di G. Boccaccio – anatomija sazrijevanja u dislokaciji. <i>Sacrifizio d'Epito</i> di I.K. Albinoni – repeticija Ifigenije; cijena vlasti. <i>Delitto all'isola delle capre</i> di U. Betti – Anatomija distribucije dijaboličnosti. <i>La mamma Fricchettona</i> di D. Fo – generacijska zamjena pozicija. <i>Calderòn</i> di P.P. Pasolini – kontapunkt sna i jave.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Angažiranost u nastavi	45	1,5	10%		
Priprema za predavanja i izrada seminarskog rada	30	1	30%		
Završni pismeni ispit*	15	0,5	20%		
Završni usmeni ispit	30	1	40%		

Obvezna literatura:

1. Giulio Ferroni, «*Mutazione*» e «*riscontro*» nel teatro di Machiavelli, Bulzoni, Roma 1972 (pp. 1-137)
2. Bianca Concolino Mancini Abram, *Tradizione e innovazione nella commedia del Cinquecento*, Chroniques italiennes N. 65, 2001.
3. Silvio D'Amico, *Storia del teatro drammatico* I, (pp. 157-174), II (pp. 311-347), Bulzoni, Roma 1982
4. Cesare Molinari, *Storia del teatro*, Laterza, Roma-Bari 1996 (pp. 77-96)
5. Giuseppe Petronio, *L'attività letteraria in Italia*, Palumbo, Firenze 1982. (pp.113-151, 260-278,733-773, 827-837, 944-953)
6. Segre-Martignoni, *Leggere il mondo*, (volume 7 il primo Novecento), Mondadori, Milano 2005.(pp.84-94; Pirandello: *L'Umorismo*)
7. Živko Nižić, "*Nasciturus protiv pesimizma u dramskim djelima Liolà L. Pirandella i Mandragoli N. Machiavellija*", Radovi FF u Zadru, Razdio filol. znanosti, sv. 16, (1986/87), Zadar, 1987, str. 291-301.
8. Živko Nižić, «*Podsvijest kao prostor dijaboličnosti u drami Il delitto all'isola delle capre Uga Bettija*», Hrvatsko talijanski književni odnosi, knjiga VIII., uredio Mate Zorić, Zavod za znanost o književnosti, Filozofski fakultet Zagreb, Zagreb, 2002, str. 335-353;
9. Živko Nižić, *Pier Paolo Pasolini, „Calderon“ – La vita è tre sogni (La vendetta pneuma del diverso) // Il doppio nella lingua e nella letteratura italiana*. Atti del Convegno Internazionale Dubrovnik, 8-11 settembre 2004. / A cura di M. Čale, T. Peruško, S. Roić, A. Iovinelli. / FF press, Talijanski institut za kulturu, Zagreb, 2008, pp. 471-483.
10. N. Balić-Nižić, "*Modernost dramskih djela Zadranina Ivana Kreljanovića-Albinonija*", Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru, Razdio filoloških znanosti sv. 29 (19), 1989/1990, Zadar, 1990, str. 211-225.

<i>Naziv kolegija</i>	Metodika nastave talijanskog jezika			Kod kolegija	FFTAM309
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Diplomski jednopredmetni / dvopredmetni			Godina studija	II.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	5	<i>Semestar</i>	3.	Broj sati po semestru (p+v+s)	15+60+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Upoznati studente s artikulacijom nastavnog sata, izvođenjem različitih vrsta nastavnih jedinica, korištenjem nastavnih metoda i oblika rada u nastavi stranih jezika, problemima vezanima uz realizaciju ciljeva i zadataka, te osposobljavanje studenata za stjecanjem znanja, zajedno s teorijskim postavkama glotodidaktike primjene u nastavi talijanskog jezika kao stranog jezika u odgojno-obrazovnim ustanovama.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Od studenta/ice se očekuje da će steći relevantna teorijska znanja o različitim metodama koje se primjenjuju u nastavi stranih jezika, od predškolske dobi do visokoškolskog obrazovanja; pratiti, prepoznati, analizirati i koristiti sastavnice elemenata nastavnog procesa poput osnovnih vještina upravljanja razrednim kolektivom i komunikacije s učenicima, pripremanja nastavnih materijala, kao i pravilnog administriranja školske dokumentacije; razviti sposobnost planiranja i razrade nastavne jedinice, nastavne cjeline te polugodišnjeg i godišnjeg plana nastave; simulirati dio nastavne jedinice i kritički analizirati njeno izvođenje; promatrati mentorsku nastavu i redovito voditi dnevnik nastavne prakse/hospitacija; prepoznati, odabrati i koristiti različite metode i tehnike poučavanja stranog jezika, osmisliti nastavne strategije ovisno o potrebama učenika i njihovim višestrukim inteligencijama; izraditi, prezentirati i kritički samovrednovati samostalno izvođenje nastavne jedinice, uz mentorske konzultacije; primijeniti stečeno znanje i kompetencije u nastavi talijanskog kao stranog jezika.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Teorijske smjernice Zajedničkog europskog referentnog okvira za jezike (ZEROJ) primijenit će se u programiranju nastave, određivanju ishoda, ciljeva i zadataka u nastavi stranih jezika, oblika rada u nastavi, upoznavanju osnovnih karakteristika učenika te razvijanju njihovih vještina i umijeća. Posebna pozornost će se posvetiti vježbama simulacija nastavnih satova, studentskim hospitacijama, promatranju nastave profesora mentora, pripremi za nastavu, samostalnom izvođenju nastavnih jedinica te analizi dnevnika nastavne prakse i održane nastave s mentorom.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar <i>Europskoga sustava prijenosa bodova</i>					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Angažiranost u nastavi	75	2,5	10%		
Izrada pripreme i	45	1,5	20%		

izvođenje nastavnog sata			
Završni pismeni ispit*	15	0,5	30%
Završni usmeni ispit	15	0,5	40%
Obvezna literatura:	<p>Mezzadri M., 2003, <i>I ferri del mestiere</i>, Guerra, Perugia</p> <p>Balboni P.E., 2002, <i>Le sfide di Babele. Insegnare le lingue nelle società complesse</i>, UTET, Torino</p> <p>Balboni P.E., 1994, <i>Didattica dell'italiano a stranieri</i>, Bonacci, Roma</p> <p>Comoglio M., Cardoso M., 1996, <i>Insegnare e apprendere in gruppo. Il Cooperative Learning</i>, LAS, Roma</p> <p>Danesi M., 1988, <i>Manuale di tecniche per la didattica delle lingue moderne</i>, Armando, Roma</p> <p>Diadori P., 2001, <i>Insegnare italiano a stranieri</i>, Le Monnier, Firenze</p> <p>Freddi G., 1994, <i>Glottodidattica. Fondamenti, metodi e tecniche</i>, UTET, Torino</p> <p>Mezzadri M., 2004, <i>Il Quadro comune europeo a disposizione della classe. Un percorso verso l'eccellenza</i>, Guerra, Perugia</p>		

<i>Naziv kolegija</i>	Prevođenje s talijanskoga na hrvatski			Kod kolegija	FFTAM412
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Diplomski dvopredmetni			Godina studija	II.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	2	<i>Semestar</i>	4.	Broj sati po semestru (p+v+s)	15+30+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	<p>Studenti će naučiti prevoditi tekstove s različitih područja uz pomoć rječnika Naučit će razlikovati osnovno od prenesenog značenja teksta. Usvojiti osnovnu talijansku frazeologiju i znati je prevesti odgovarajućom hrvatskom frazeologijom Upoznati književne forme i okušati se u toj vrsti prijevoda.</p>				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	<p>Nakon položenog ispita studenti će moći prevoditi srednje specijalizirane tekstove iz područja gospodarstva, politike i političkog uređenja Italije i Vatikana, diplomacije Svete Stolice, pravosuđa, turističke geografije, kulturne baštine Italije, vjerskog turizma, hotelijerstva i gastronomije, povijesti umjetnosti i glazbe, europskih integracija te lakše prozne tekstove s talijanskoga na hrvatski jezik.</p>				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	<p>Prevođenje tekstova s područja gospodarstva, politike i političkog uređenja Italije i Vatikana, pravosuđa i borbe protiv organiziranog kriminala, turističke geografije, kulturne baštine Italije, vjerskog turizma, hotelijerstva i gastronomije, povijesti umjetnosti i glazbe, europskih integracija te lakše prozne tekstove s talijanskoga na hrvatski jezik</p>				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar <i>Europskoga sustava prijenosa bodova</i>					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Dolazak, aktivno sudjelovanje u nastavi	45	1,5	Max 20%		
Redovito obavljanje pismenih zadataka	7,5	0.25	Max 10%		
Završni pismeni ispit ili predrok	7,5	0,25	Max 70%		
<i>Obvezna literatura:</i>	<p>Deanović, M., Jernej, J.: <i>Talijansko-hrvatski rječnik</i>, Školska knjiga, Zagreb, 2006. Deanović, M., Jernej, J.: <i>Hrvatsko-talijanski rječnik</i>, Školska knjiga, Zagreb, 2006. Lo Zingarelli 2008: <i>Vocabolario della lingua italiana</i> .- Zanichelli Leksikografski zavod Miroslav Krleža-Školska knjiga, : <i>Rječnik hrvatskog jezika</i>. Zagreb 2000.</p>				

<i>Naziv kolegija</i>	Prevođenje s hrvatskoga na talijanski			Kod kolegija	FFTAM413
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Diplomski dvopredmetni			Godina studija	II.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	2	<i>Semestar</i>	4.	Broj sati po semestru (p+v+s)	15+30+0
<i>Status kolegija:</i>	Obvezni A	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Studenti će naučiti prevoditi tekstove s različitih područja uz pomoć rječnika, razlikovati osnovno od prenesenog značenja teksta. Usvojiti će osnovnu talijansku frazeologiju putem prijevoda hrvatske frazeologije, te će upoznati književne forme i okušati se u toj vrsti prijevoda.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Nakon položenog ispita studenti će moći prevoditi srednje specijalizirane tekstove iz različitih područja, te prepoznati poteškoće u prevođenju tekstova, odabrati i primijeniti odgovarajuće metode s ciljem rješavanja prevoditeljskih problema, uočavati i razlikovati žanrovske i tematske osobitosti teksta te upotrebljavati odgovarajući funkcionalni stil u prevođenju, samostalno se služiti jednojezičnim i dvojezičnim rječnicima, jezičnim tezaurusima, elektroničkim rječnicima, terminološkim bazama, jezičnim priručnicima i drugim prevoditeljskim alatima.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Prevođenje tekstova iz različitih područja (gospodarstva, politike, geografije, turizma, hotelijerstva i gastronomije, kulturne baštine Hrvatske i Italije, povijesti umjetnosti i glazbe, europskih integracija) te lakših proznih tekstova s hrvatskoga na talijanski jezik.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar <i>Europskoga sustava prijenosa bodova</i>					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Dolazak, aktivno sudjelovanje u nastavi	45	1,5	Max 20%		
Redovito obavljanje pismenih zadataka	7,5	0.25	Max 10%		
Završni pismeni ispit ili predrok	7,5	0,25	Max 70%		
<i>Obvezna literatura:</i>	Deanović, M., Jernej, J.: <i>Talijansko-hrvatski rječnik</i> , Školska knjiga, Zagreb, 2006. Deanović, M., Jernej, J.: <i>Hrvatsko-talijanski rječnik</i> , Školska knjiga, Zagreb, 2006. Lo Zingarelli 2008: <i>Vocabolario della lingua italiana</i> .- Zanichelli Leksikografski zavod Miroslav Krleža-Školska knjiga, : <i>Rječnik hrvatskog jezika</i> . Zagreb 2000.				

<i>Naziv kolegija</i>	Romanska filologija			Kod kolegija	FFTAM410
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Diplomski dvopredmetni			Godina studija	II.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	4.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+15
<i>Status kolegija:</i>	Izborni (B)	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Studenti stječu uvid u osnovne metode i instrumente romanske filologije i lingvistike, s posebnim osvrtom na porijeklo i postanak romanskih jezika i najstarije dokumente pisane na tim jezicima.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Student će: navesti polje i ciljeve romanske filologije; prezentirati povijesni pregled njezinog razvoja u svjetlu glavnih pravaca u lingvistici i temeljne doprinose najutjecajnijih predstavnika; nabrojiti glavne romanske varijetete (i opisati njihove osnovne značajke); pratiti dosege romanske filologije od pojave prvih gramatika do naših dana; opisati nastanak romanskih jezika; navesti najstarije pisane tekstove na romanskim jezicima; čitati i interpretirati odabrane tekstove iz razdoblja ranog vulgarnog latiniteta te kasnijih, romanskih varijanti nastalih na teritoriju današnje Italije, analizirati ih i usporediti s latinskim jezikom s jedne strane odnosno suvremenim talijanskim jezikom.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	Nakon općeg uvida u romansku filologiju i problematiku istraživanja najstarije faze talijanskog i svih romanskih jezika, prikazuje se temeljna struktura latinskog kao jezika kao njihova izvora. Prikazuje se kulturološki kontekst nastanka i razvoja vulgarnog latiniteta te prelaska na romanske jezike s posebnim osvrtom na prve pisane tekstove, na strukturu svakog romanskog jezika i njihovu međusobnu usporedbu. U drugom dijelu kolegija izloženi su argumenti i načini suočavanja s problemima kritike teksta na primjerima srednjovjekovnih rukopisa i kritičkih izdanja.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Angažiranost u nastavi	45	1,5	20%		
Kolokviji i priprema za pismeni ispit	30	1	30%		
Završni pismeni ispit	45	1,5	50%		
<i>Obvezna literatura:</i>	1. Renzi, L.- Andreose, A, A., <i>Manuale di linguistica e filologia romanza</i> , Il Mulino, Bologna, 2003. 2. Renzi, L., <i>Nuova introduzione alla Filologia Romanza</i> , Il Mulino, Bologna, 1994, (ili druga novija izdanja); poglavlja: I, II, III, VI, VII, VIII, XII, XIII 3. Varvaro, A., <i>Linguistica romanza- Corso introduttivo</i> , Liguori, Napoli, 2001.				

<i>Naziv kolegija</i>	Jeziци u kontaktu			Kod kolegija	FFTAM411
<i>Studijski program Ciklus</i>	Talijanski jezik i književnost Diplomski dvopredmetni			Godina studija	II.
<i>ECTS vrijednost boda:</i>	4	<i>Semestar</i>	4.	Broj sati po semestru (p+v+s)	30+0+15
<i>Status kolegija:</i>	Izborni (B)	<i>Preduvjeti:</i>		<i>Usporedni uvjeti:</i>	
<i>Ciljevi kolegija:</i>	Razvijanje sposobnosti povezivanja definiranog znanja sa specifičnim društvenim i kulturološkim kontekstom, poticanje individualnog rada kroz kritički pristup postojećoj literaturi, vlastita istraživanja i prezentacija rezultata u usmenom i pismenom obliku.				
<i>Ishodi učenja (opće i specifične kompetencije):</i>	Student/ica će moći klasificirati, imenovati i objasniti osnovne pojmove kontaktne lingvistike te ih argumentirati primjerima; objasniti i poduprijeti primjerima karakteristike i posljedice dvojezičnosti i višejezičnosti; razviti i argumentirati vlastito mišljenje u odnosu na terminologiju koja se koristi u kontaktnoj lingvistici, u odnosu na proučavane situacije i primjere; povezati isto sa situacijom u Hrvatskoj u europskom kontekstu (sinkronijski i dijakronijski) u skladu s postojećim saznanjima procijeniti i usporediti situaciju u Italiji i u Hrvatskoj.				
<i>Sadržaj silabusa/izvedbenog plana (ukratko):</i>	U uvodnome će se dijelu dati kratak pregled istraživanja na području kontaktne lingvistike i prikazati uzroci jezičnih dodira, različiti aspekti višejezičnosti na razini jezične zajednice, podjela jezičnih domena i funkcija, problematika jezičnih sukoba, održavanja i nestajanja jezika itd. Analizirat će se posljedice jezičnih dodira: jezično posuđivanje, interferencija i prebacivanje kodova. Teorijske spoznaje stečene u uvodnome dijelu modula primijenit će se na dodire između talijanskog i drugih europskih jezika, s posebnim težištem na hrvatski.				
Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava prijenosa bodova					
OBVEZE STUDENTA	SATI (PROCJENA)	UDIO U ECTS-u	UDIO U OCJENI		
Angažiranost u nastavi	45	1,5	20%		
Izrada i usmeno izlaganje samostalnih zadataka	30	1	30%		
Završni usmeni ispit	45	1,5	50%		
<i>Obvezna literatura:</i>	Dal Negro, Silvia; Guerini, Federica (2007), <i>Contatto: Dinamiche ed esiti del plurilinguismo</i> . Roma: ARACNE. Muljačić, Žarko (1993), Il veneto da lingua alta (LA) a lingua media (LM), <i>Rivista di studi italiani</i> , Anno XI, N°2, 44-61. Sočanac, Lelija (2004), <i>Hrvatsko-talijanski jezični dodiri</i> . Zagreb: Nakladni zavod Globus				